



### **Fondo Universitario Madrileño para Crisis Humanitarias de acuerdo al Convenio de Ayuda Humanitaria.**

La Universidad Autónoma de Madrid, junto al resto de universidades públicas madrileñas, y ante las catástrofes naturales acaecidas recientemente en China y en Myanmar, ha activado el Fondo Universitario Madrileño para Crisis Humanitarias de acuerdo al Convenio de Ayuda Humanitaria suscrito en diciembre de 2006 entre las Universidades Públicas Madrileñas y Cruz Roja Española.

Esta activación supone la donación a Cruz Roja de 6.000 euros por cada universidad para alguno de los proyectos de emergencia identificados por esta entidad. En estos momentos y, tras la evaluación hecha desde Cruz Roja Española y en consulta con las universidades, se ha identificado como urgente, dada la actual situación dramática que se está viviendo en Myanmar, la compra de material de primera necesidad para los damnificados de este país.

[Se puede acceder a la información completa sobre el proyecto en este enlace.](#)

La entrega de la donación se hará en un acto público entre los rectores de las universidades públicas madrileñas y los representantes institucionales de Cruz Roja Española.

- Informe Final Técnico y Económico de [Cruz Roja \(2006\)](#) del **Proyecto de "Aumento de los ingresos familiares mediante el restablecimiento de la producción agrícola de las familias afectadas por el Tsunami en 2004 en el Distrito de Kalutara - Sri Lanka"**, cofinanciado por la [Universidad Autónoma de Madrid](#).

DOCUMENTO DE JUSTIFICACIÓN y CIERRE DE PROYECTO

Nº 3483

FECHA 16 /11/ 2006

**1. DATOS GENERALES**

1.1 PLAN

Plan Especial Maremoto

PRIORIDAD

1.2 PROGRAMA

Cooperación al Desarrollo

Inmediato/Sostenido

1.3 PROYECTO

Agricultura / Generación de Ingresos

**1.4 TÍTULO DEL PROYECTO**

**Aumento de los ingresos familiares mediante el restablecimiento de la producción agrícola de las familias afectadas por el tsunami de 2004, en el Distrito de Kalutara, Sri Lanka**

1.5 PAÍS

SRI LANKA

CONTINENTE

ASIA

Eje X

80° E

Eje Y

6° 40' N

ZONA / REGIÓN

PROVINCIA SUR

DISTRITO

Kalutara

CIUDAD

Divisiones de Panadura, Kalutara, y Beruwala

ÁMBITO

Global

**1.6 SECTOR DE LA COOPERACIÓN**

COLECTIVO / S

Familias afectadas por el desastre

SECTOR / S

Livelihood / Agricultura

**1.7 PLAZO DE EJECUCIÓN**

Fecha inicial prevista:	<b>01/08/2005</b>	Fecha final prevista:	<b>30/08/2006</b>	Duración estimada:	<b>13 meses</b>
Fecha inicial real:	<b>01/08/2005</b>	Fecha final prevista:	<b>30/09/2006</b>	Duración estimada:	<b>14 meses</b>

En caso de haber diferencias entre las fechas de inicio y fin previstas y reales, indicar las razones

**1.8 SOCIEDAD NACIONAL / CONTRAPARTE**

Cruz Roja de Sri Lanka (CRSL)

1.9 RESPONSABLE DE LA SOCIEDAD NACIONAL / CONTRAPARTE

Hony. President Mr. Jagath Abeysinghe	
CARGO	Presidente de la Cruz Roja de Sri Lanka

1.10 RESPONSABLE DEL PROYECTO EN LA SOCIEDAD NACIONAL / CONTRAPARTE

Mr. Nimal Kumar	
CARGO	Secretario de la Cruz Roja de Sri Lanka
Experiencia	Responsable de CRSL para la ejecución de proyectos

1.11 RESPONSABLE DEL PROYECTO EN C.R.E.

OFICINA CENTRAL	Rubén Cano Revillas
Experiencia	Responsable del Operaciones de la Unidad Maremoto
OFICINA TERRITORIAL (Si procede)	
Experiencia	

1.12 SECCIONES FILIALES INVOLUCRADAS

Nombre	Oficina Local de CRSL en Kalutara
Responsable del Proyecto	Mr. Eranga da Silva, Coordinador de Programas Tsunami en Kalutara

Nombre	
Responsable del Proyecto	

1.13 OTRAS ENTIDADES IMPLICADAS

Nombre	MINISTERIO DE AGRICULTURA, TIERRA Y TURISMO, Departamento de Agricultura de la Provincia Occidental (en adelante DA), Director de Agricultura para la Provincia Occidental		
Dirección	Dr. T.T. Ranasinghe		
Dirección Postal	Katchcherie Complex, Dam Street		
Código Postal		Ciudad	Colombo
Teléfono	011 2472360	Fax	011 2320303
E-mail	thithura@sltnet.lk	Telex	
Nombre	MINISTERIO DE AGRICULTURA, TIERRA Y TURISMO, Director Provincial Adjunto de Agricultura, Oficina de Delegación en el Distrito de Kalutara (en adelante DPDA)		
Dirección	Mrs. N.G.K.D Perera		
Dirección Postal	Matugama Road - Nagoda		
Código Postal		Ciudad	Kalutara
Teléfono	0342222440	Fax	0342222440

## 2. RESUMEN DEL PROYECTO

### 2.1 DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

El tsunami que alcanzó las áreas costeras de Sri Lanka en diciembre de 2004 transformó irrevocablemente el paisaje y el sustento de muchas comunidades costeras. Kalutara, distrito situado al sudoeste (aproximadamente a una hora de Colombo) estuvo entre las afectadas. Principalmente afectó los terrenos en propiedad y las actividades productivas, particularmente de la pesca y la agricultura.

A consecuencia del tsunami, muchas familias perdieron enteramente sus medios de subsistencia y se enfrentaron a la necesidad de obtener algún ingreso. Las familias buscaron modos alternativos de generación de ingresos en el sector agrícola, tal y como tenían antes del tsunami pero los terrenos agrícolas disponibles eran limitados, debido principalmente a la demanda de nuevos alojamientos y a los altos niveles de salinidad en la tierra. Esto generó una verdadera necesidad de desarrollar y adaptar los sistemas y prácticas agrícolas.

El proyecto propuso, por un lado, promover la agricultura dentro de las familias empleadas antes en el sector y por otro, promocionar una mayor cualificación a fin de que pudieran incrementar la producción y obtener así mejores beneficios. No estaba limitado a la participación femenina, pero se esperaba que la mayoría de los beneficiarios fueran mujeres porque:

- Las mujeres están acostumbradas a trabajar en agricultura y era un modo secundario de ingresos familiares antes del tsunami.
- Las mujeres permanecen más tiempo en casa (donde puede ser realizado este trabajo) y pueden dedicar más tiempo a aprender, por lo que llegarían a ser más especializadas y se incrementaría la productividad.

Por otra parte, el proyecto estaba enfocado a incrementar los ingresos familiares mediante el resurgir de la producción agrícola en Kalutara.

El proyecto tuvo una duración de 14 meses y desarrolló y reforzó las capacidades locales de la población beneficiaria para producir cultivos a corto plazo e incrementar el valor adicional en el proceso alimentario. Los cultivos que podían ser cosechados a corto plazo y que requerían poco espacio aportaron los ingresos necesarios a las familias y ayudaron a reconstruir sus vidas. El proceso alimentario también pudo llevarse a cabo en el hogar y se necesitaron pocos recursos.

A largo plazo, el refuerzo de las capacidades existentes de la gente y el conocimiento para adaptar prácticas y sistemas agrícolas contribuirá a reducir su vulnerabilidad ante futuros desastres.

En colaboración con el Departamento de Agricultura (Provincia Occidental) se identificaron 4 sectores a fin de obtener ciertos niveles de ingreso a corto plazo:

- Cultivo de setas: la seta puede ser plantada, cosechada y preparada para su venta en un periodo de dos meses y medio a tres meses. La seta puede crecer en espacios limitados, en un lugar oscuro.

- Producción de flor ornamental (flores, plantas ornamentales y comestibles): el proceso de producción de flores y plantas ornamentales lleva de 4 a 6 meses. Las plantas comestibles se pueden cosechar en menos de un mes. La gente de Kalutara tiene experiencia en cultivar plantas ornamentales y en vender estas plantas (incluso en el extranjero) antes del tsunami.
- Negocio Familiar de Huertos (NFH): Como resultado del crecimiento de la pobreza de la población urbana, la escasa salud y las instalaciones para alojamiento, aumentaron la degradación del ambiente y los problemas. Para mitigar estos cambios, el Departamento de Agricultura (Provincia Occidental) de Sri Lanka lanzó en el 2000 el concepto de NFH mediante varios supuestos prácticos. El NFH permite trabajar a la gente urbana en agricultura ambiental y/o comercial, con una fusión viable entre la utilización de recursos y la gestión sostenible a nivel granjero. Se requiere alrededor de 3 meses para obtener las primeras cosechas.
- Valor Añadido en el Proceso Alimentario: incluyendo la preparación alimenticia, la conservación y cuidado de diferentes productos tales como: mermelada, jalea, vegetales deshidratados, o incluso pesca. De nuevo, en 3 meses la producción puede estar lista para ser vendida.

Adicionalmente, los mercados están listos para absorber este tipo de producciones. Aunque los datos publicados no están a libre disposición, la Oficina de DPDA en el Distrito de Kalutara sostiene que:

- Hay una demanda progresiva de setas en el Distrito. Por lo tanto, merece la pena trabajar sobre esta demanda mediante cultivos efectivos a corto plazo con iniciativas de desarrollo en pequeñas empresas. La producción podría ser vendida fácilmente en los supermercados de la zona (la visita de campo confirmaba que muchos de ellos vendían setas) y la formación de los grupos productores ayudaría a hacer sostenible el proceso.
- La Producción de Flor ornamental se reforzaría mediante la conexión entre la población beneficiaria y las redes existentes en el Mercado del Distrito de Kalutara. Las actividades promocionales para este concepto tenderán hacia los pequeños y medianos comerciantes.
- El desarrollo del NFH, junto con la política del Gobierno para desarrollar la formación de diferentes grupos de producción y de mercado para las diferentes iniciativas estratégicas, ayudará a abrir nuevas vías y modos de productividad y mercadería.
- El Valor Añadido en el Proceso Alimentario se fortalecerá mediante las mejoras en el sector pesquero de la franja costera. Se puede favorecer el mercado para productos de valor añadido en los supermercados mediante la construcción de vínculos con las cooperativas del Distrito.

Sin embargo, la principal actividad del proyecto consistía en desarrollar una breve investigación con dos objetivos principales:

1. Contrastar y confirmar que esta capacidad de absorción existía realmente en el mercado.
2. Empezar la identificación de posibles comerciantes interesados en comprar esta producción.

Al mismo tiempo que se hizo la investigación de mercado, se mantuvieron las entrevistas personales con la población beneficiaria a fin de preparar una evaluación mucho más detallada de la situación de cada familia. Esto fue muy práctico en el caso de búsqueda de nuevas alternativas de sustento para ellos. La Oficina de DPDA en Kalutara elaboró una identificación inicial de beneficiarios.

Después de esta fase analítica, y ante un resultado positivo de la evaluación de mercado, se emprenderían las siguientes actividades. Se impartiría la formación para cada uno de los cuatro sectores mencionados anteriormente por los Instructores Agrícolas y el personal de la Oficina de DPDA en Kalutara, en el Centro de Formación Agrícola del Distrito (DATC) en Horana (División D.S. Kalutara). El objetivo del proyecto está en 153 beneficiarios, repartidos entre las cuatro diferentes líneas de formación:

- Cultivo de setas: 40 beneficiarios
- Producción de Flor Ornamental y Comestible: 37 beneficiarios
- Negocio Familiar de Huertos: 30 beneficiarios
- Valor añadido en el Proceso Alimentario: 46 beneficiarios

Para asegurar la sostenibilidad del proyecto, la formación no sólo ha cubierto el proceso de producción sino que se ha enfocado de cara a la post-producción, incluyendo la preparación y cuidado de cultivos para la venta. Como hemos mencionado anteriormente, el proyecto ha ayudado a los beneficiarios en la identificación y acceso a los mercados locales para vender sus cultivos. Los beneficiarios han sido también formados para incrementar sus propias semillas (para setas, comestibles y cultivo NFH) y plantas madre (para producción floral y ornamental), todo ello minimizando los costes de producción.

Una vez finalizada la formación, los oficiales de campo de DPDA han realizado la supervisión técnica diaria de los beneficiarios; coordinando estos cuatro sectores con los diferentes mercados, tales como comida orgánica y comida especial (baja en azúcar, libre de colesterol ...). Existe un sistema de mejora para los servicios cooperativos y será reforzado en una Estructura Provincial Gubernamental. El Departamento de Agricultura (Provincia Occidental) y el Departamento para el Desarrollo de Cooperativas Provinciales lanzarán un programa conjunto para fortalecer esta área.

#### **Modificaciones** (ya indicadas en los informes de seguimiento)

Tras el estudio de mercado realizado por ITDG South Asia (ahora se llaman Practical Action Consulting), la realización de entrevistas en profundidad a la población beneficiaria y los estudios de campo realizados por el coordinador de proyecto, el número de beneficiarios se incrementó a 189 familias y la distribución por componente quedó de la siguiente manera:

- Cultivo de champiñón: 21 beneficiarios
- Producción de Flor Ornamental y Comestible: 47 beneficiarios
- Negocio Familiar de Huertos: 31 beneficiarios
- Valor añadido en el Proceso Alimentario: 90 beneficiarios

### 3. OBJETIVOS Y RESULTADOS

<p><b>3.1 OBJETIVO GLOBAL</b></p> <p>Incrementados los ingresos de las familias afectadas por el tsunami en las áreas costeras del Distrito de Kalutara.</p>	
<p><b>Indicadores</b></p> <p>Un ingreso medio de, al menos, 5.000 LKR/mes por familia con la venta a corto plazo de las cosechas, el negocio de los huertos familiares y la transformación de los alimentos para las 100 familias afectadas en las áreas costeras del Distrito de Kalutara, después de 1 año.</p>	<p><b>Logros</b></p> <p>La media general del incremento del ingreso mensual estimada es de 4.994 Rupias.</p> <p>Para el caso de cultivo de setas y procesamiento de alimentos el ingreso es de 5.875 Rupias y 8.871 Rupias, respectivamente. En lo que a flores ornamentales y huertos familiares se refiere, el ingreso es inferior debido a que el tiempo necesario para la recolección es superior y aún no han empezado a rendir con normalidad.</p>
<p><b>3.2 OBJETIVO ESPECIFICO</b></p> <p>Las familias afectadas por el tsunami en las áreas costeras del Distrito de Kalutara disponen de una producción estable y sostenida de productos agrícolas comercializables.</p>	
<p><b>Indicadores</b></p> <p>Producción después de 3 meses de al menos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 80 kilogramos de setas al mes por familia</li> <li>- 100 centros de plantas ornamentales al mes por familia</li> <li>- Al menos 20 NFH que funcionen y produzcan después de un año</li> <li>- Al menos 30 beneficiarios produciendo y vendiendo productos de la transformación de alimentos</li> </ul>	<p><b>Logros</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Producción media mensual de setas: 47 Kg de setas al mes / familia.</li> <li>- 150 macetas de flores ornamentales obtenidas de la propagación de las flores distribuidas.</li> <li>- 28 huertos familiares funcionando.</li> <li>- 76 beneficiarios produciendo y vendiendo alimentos procesados.</li> </ul>

**Problemas encontrados**

Algunos beneficiarios han cambiado de residencia sin avisar ni al Departamento de Agricultura ni al personal de CRSL. Esto ha provocado dificultades de gestión en lo relativo a las distribuciones y a las formaciones. Ello ha supuesto un gasto extra de recursos y de tiempo. Estamos hablando de un total de 3 familias, lo cual ha influido entre otros factores a no superar el indicador de incrementar en 5.000 Rupias sus ingresos mensuales. El error cometido así mismo en la distribución de flores ornamentales y que se subsanó con posterioridad hace que esa línea de productividad sea muy baja por el momento. Sin embargo, en los próximos meses se esperan ver los frutos por lo que el indicador de las 5.000 Rupias se superará con facilidad.

Diferencias entre la capacidad de producción real de los beneficiarios y el indicador preestablecido para el caso de los cultivadores de setas. A pesar de que la producción es menos de lo establecido por el indicador, el incremento de ingreso medio obtenido por el colectivo de cultivo de setas está por encima del indicador de incremento de renta establecido. Ello se ha debido tanto a un error en el cálculo inicial como a que el precio de mercado de las setas ha aumentado.

**3.3 RESULTADOS PREVISTOS**

Desarrolladas las capacidades de 153 granjeros afectados por el tsunami para producir productos agrícolas comercializables en las áreas costeras del Distrito de Kalutara.

Indicadores	Logros
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Al menos 153 granjeros entrenados en un índice bimensual de 50</li>   <li>- No menos de 153 granjeros consiguen todos los útiles necesarios (herramientas, semillas, fertilizantes, etc.) para establecer la producción.</li>   <li>- No menos de 153 granjeros reciben consejo y acceden al mercado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 186 granjeros entrenados en un índice bimensual de 50.</li> <li>- La participación en las formaciones técnicas han sido: procesamiento de alimentos 75,6%; huerto familiar: 89,5%; cultivo de setas: 91,4%; Flores Ornamentales: 90,9%.</li> <li>- Según la evaluación interna, el 56,7% de los beneficiarios han participado en todas las formaciones. Tan solo 1,7% no ha participado en ninguna.</li> <li>- 186 beneficiarios han recibido todas las herramientas y los materiales necesarios para comenzar a producir.</li> <li>- Un total de 172 beneficiarios (el 91%) han comenzado y están desarrollando las actividades de plantación/procesamiento.</li> <li>- 110 beneficiarios (58,20%) están además vendiendo. 21 beneficiarios de huerto familiar están utilizando los vegetales obtenidos para autoconsumo.</li> <li>- 154 beneficiarios (81,48%) han participado y recibido formación básica para pequeños emprendedores.</li> <li>- Se ha distribuido listados de posibles compradores interesados en comprar</li> </ul>



	<p>productos de las 4 áreas de producción en los Centros Locales de Servicio Agrario además de un listado de las instituciones del distrito que realizan actividades de micro-crédito o crédito a pequeños negocios.</p> <p>- Se ha puesto en contacto a los beneficiarios con distintas instituciones que pueden apoyarles en el acceso al mercado: el SEDD, RADA (Reconstruction &amp; Development Agency), REN (Rural Enterprise Network), instituciones de micro-finanzas del distrito, asociaciones de grandes exportadores de flores, etc.</p>
--	--

### 3.4 ACTIVIDADES

#### Actividad 1: Estudio de mercado

Sólo se encontraron dos compañías que pudieran realizar el estudio de mercado, ITDG y el Instituto de investigación Agraria (semi-gubernamental). Finalmente, se eligió a ITDG ya que la segunda no se comprometía a realizar el estudio en un mes. Además, ITDG es una organización internacionalmente reconocida en desarrollar tecnologías para la población más vulnerable.

En resumen y en lo que a nuestros cuatro componentes se refiere, los resultados son los siguientes:

- Cultivo de setas. Con un producto de calidad y adecuado sistema de envase, hay mercado para algunos productores.
- Valor añadido en el proceso alimentario. El estudio muestra una gran demanda de mezclados de frutos secos y cereales especiados o al natural. Hay un mercado nicho pero sin una gran demanda de trozos de fruta fresca deshidratada. Para el caso de los guirlaches (dulces de textura dura) se refleja una demanda sustancial pero con una gran dificultad para competir con marcas reconocidas.
- Plantas/flores ornamentales: Existe una gran demanda de ciertas variedades de palmas, rosas, buganvillas y del género Anthurium. Otros están adquiriendo plantas frutales, tales como, mangos, guayavas y rambutanes o nefelios.
- Huertos familiares. Pueden ser desarrollados.

El estudio señala también que la calidad de la mayoría de los productos es baja por lo que hay que asegurar que la producción sea de una calidad aceptable a través de la formación y de cualquier otra asistencia requerida. En algunos casos, especialmente el de las flores ornamentales, las cantidades suministradas no son suficientes. Sin embargo, el mercado existe y la demanda está ahí. Otras recomendaciones hechas fueron las siguientes:

- Incluir aproximaciones de Mercado colectivas para promocionar productos.
- Formación de grupos empresariales con el fin de reducir los costos e incrementar los éxitos.
- Los productores de flores ornamentales deberían negociar un acuerdo con los viveros y los productores antes de iniciar la producción.

De igual manera, se realizó un estudio externo entre la población afectada en el litoral costero de las principales zonas de trabajo de CRE (suroeste del país: distritos de Kalutara y Galle). Dicho estudio analiza a nivel local las necesidades formativas de la población tras el Tsunami y cuáles son las mejores formas de impartirla para que las comunidades sean receptivas a ella. Aunque se centra en las comunidades, incluye también la visión de los proveedores oficiales de formación (formación reglada versus formación no reglada) y de las autoridades locales y de distrito. Los resultados se han utilizado como soporte para el desarrollo del programa formativo.

Con el fin de realizar una evaluación de necesidades detallada, el 19 de septiembre se realizó un taller previo de formación dirigido al voluntariado en la oficina local de Kalutara. Las entrevistas con las familias tuvieron lugar tal y como se explica a continuación:

- ASC Panadura (Pananura DS): 26 y 29 de septiembre
- ASC Halkandawila (Kalutara DS): 27 y 30 de septiembre
- ASC Nagoda (Kalutara DS): 10 y 13 de octubre
- ASC Padagoda (Beruwala DS): 11 y 14 de octubre

Las entrevistas realizadas mostraron que las cuatro áreas identificadas por el DPDA para la adecuación del sector agrícola eran las adecuadas, sin embargo, el número inicial previsto de beneficiarios (153 familias) se ha visto incrementado después de la evaluación de necesidades realizada:

Cultivo de setas : 21 familias

Producción de flores ornamentales (gestión de viveros): 47 familias

Huertos familiares: 31 familias

Valor añadido proceso alimentario: 90 familias

El principal requisito para la participación era ser afectado por el Tsunami. Los criterios de selección dentro de los afectados fueron los siguientes:

1. Implicación en empresas agrícolas antes del tsunami
2. Intereses específicos en empresas agrícolas debido a la devastación de propiedades
3. Buena voluntad para generar ingresos, con espíritu agrícola emprendedor, en amas de casa y/o miembros femeninos de la familia.
4. Número de miembros de la familia, número de mujeres y su vulnerabilidad alimenticia después del tsunami.
5. Escaso nivel de recursos financieros y preparación para continuar las pequeñas empresas agrícolas a largo plazo.
6. Buena voluntad para trabajar en los grupos de comercialización de pequeños productos para la sostenibilidad de las acciones del proyecto.

#### Actividad 2: Preparación y conducción de las formaciones

Se han realizado las orientaciones iniciales con los beneficiarios finalmente seleccionados en cada una de las 4 áreas de trabajo según los Agrarian Service Centres-ASC (centros locales de servicio agrario).

- ASC Halkandawila (Kalutara DS): 5 de diciembre, 54 beneficiarios
- ASC Padagoda (Beruwala DS): 9 de diciembre, 89 beneficiarios

- ASC Nagoda (Kalutara DS): 13 de diciembre, 18 beneficiarios
- ASC Panadura (Pananura DS): 14 de diciembre, 28 beneficiarios

Las casetas necesarias para el cultivo de setas han sido construidas utilizando el método de “cash-grant” (subvención de dinero en efectivo condicionada), para lo cual el 16 de diciembre se convocó a todos los beneficiarios de cultivo de setas y se les explicó en detalle el sistema (incluido el seguimiento continuado y el contrato que deberían firmar) para que comenzasen la construcción de la misma. Los 21 beneficiarios han recibido 21.500 Rupias repartidas en 3 pagos para la construcción de la caseta. Los pagos se han distribuido en 3 meses y los beneficiarios han sido los responsables de comprar los materiales (según los estándares establecido por la DPDA) y construir la caseta. El último pago lo recibieron cuando la caseta estuvo finalizada.

Tras esto, el personal de la DPDA impartió una formación específica sobre cómo construir esta caseta de acuerdo a los estándares establecidos por el Departamento de Agricultura y se les distribuyó una publicación en la que se reflejaba cómo debían hacerlo. Tras esto, se firmó un pequeño contrato con cada uno de ellos y se distribuyó el primer pago de la subvención en efectivo (5,000 Rupias).

El 24 de enero se realizó una pequeña ceremonia de inauguración oficial del proyecto y hubo sesiones formativas durante todo el día para las cuatro áreas productivas. Se aprovechó para distribuir a los beneficiarios de cultivo de setas el segundo pago de la subvención condicionada (10,000 Rupias) tras haber valorado satisfactoriamente la primera parte de la construcción a través del seguimiento efectuado. Dichas sesiones se realizaron en el Centro de Servicios del Departamento de Agricultura en Bombuwela, Kalutara.

El tercer y último pago de la subvención en efectivo se distribuyó a los beneficiarios el 27 de marzo.

A continuación se detallan los días de formación y distribuciones organizados:

Sector	Formaciones	Fechas
Setas	1. Introducción del proyecto y construcción de una caseta de cultivo adecuada (1/2 día)	16/12/05
	2. Introducción general, importancia del cultivo de setas, tipos de setas y valor nutritivo de las mismas (1/2 día)	24/01/06
	3. Control de enfermedades y plagas relacionadas, preparación de bolsas para cultivo: mezcla de arena, algodón, semillas y compuestos químicos, Métodos de esterilización y de inoculación, Riego y mantenimiento de humedad relativa en caseta de cultivo, Métodos de recolección. (1 día) (1)	10/03/06
	4. Formas de preparación para la venta de las setas (deshidratados, frescos,...), revisión y extensión de conceptos (1 día) (2)	12/06/06
Flores	1. Introducción del proyecto, identificación de familias y variedades de flores. (1/2 día)	24/01/06
	2. Formación práctica: Construcción de invernadero, mejora gestión de la producción, preparación del medio de plantación y plantación, propagación. (1 día)	21/03/06
	3. Identificación de enfermedades y plagas, métodos de control y preparación de macetas para venta. (1 día)	26/04/06
Huertos	1. Introducción del proyecto e introducción general al NHF (1/2 día)	24/01/06
	2. Objetivos, estrategias y componentes fundamentales del huerto familiar, visita de práctica a un jardín modelo en Bombuwala In-service Center (1 día)	27/04/06
	3. Preparación bolsas de crecimiento, cultivos hidropónicos, nuevas técnicas de cultivo vertical y utilización de cubos de reciclaje de basura en abono orgánico (1 día)	16/05/06

Alimentos	<p>1. Introducción del proyecto, formas de preparación de alimentos conservando sus valores nutritivos (demostración práctica) (1/2 día)</p> <p>2. Nuevas formas de preparación de alimentos, técnicas de preparado para conservar mejor el valor nutritivo de los alimentos, técnicas de preparación de conservas de alimentos, presentación de productos en el mercado (1 día) Los beneficiarios potenciales de este sector son muy numerosos (90 en total) por tanto, se dividieron en grupos de 30 personas que realizaron la misma formación en 3 días diferentes. Finalmente, asistieron 48 personas.</p>	<p>24/01/06</p> <p>15, 16 y 22/06/06</p>
-----------	---	--

(1) Viaje de estudios al Centro de Formación Agrícola del Dpto. de Agricultura en Ambepussa, Distrito de Kurunegala. También se visitaron plantas de producción de setas a gran escala en Meerigama.

(2) Viaje de estudios práctico a Makandura Research Station, estación de investigación del Dpto. de Agricultura de Negombo. Se aprovechó este viaje para estrechar las relaciones entre los beneficiarios. Por ejemplo, hay una beneficiaria del área de Panadura que está produciendo más de 300 Kg. de setas al mes, la cual se ha registrado como pequeña empresa y produce las bolsas de setas con su logotipo, etc. Esto significa que puede vender a medianos proveedores, supermercados, etc. Esta señora ha ofrecido su apoyo al resto de beneficiarios de la siguiente manera: si son capaces de suministrarle 1 Kg. de setas al día, ella se compromete a venderles esa producción bajo su registro sin costo alguno. Hay 2 beneficiarias que ya participan de esta experiencia. Otro ejemplo con esta misma persona es que dada la carencia de buenas semillas de seta, se ha ofrecido a almacenar unos paquetes extra y proveer al resto de beneficiarios con estas semillas cuando las necesiten. Hay otra beneficiaria que está envasando las setas en latas en una fábrica de enlatado de la zona y también ha invitado a todos aquellos que estén interesados en este sistema a conocerlo.

Los porcentajes de asistencia a las formaciones técnicas por sector son los siguientes:

- Cultivo de setas: 91,4%
- Flores Ornamentales: 90,9 %
- Huerto familiar: 89,5%
- Procesamiento de alimentos: 75,6%

Como se puede comprobar, el grupo de procesamiento de alimentos ha sido el menos participativo y el que menos interés ha tenido en las formaciones.

Las formaciones se han impartido siguiendo las agendas preparadas para cada sector por el DA y cuya duración ha sido la siguiente:

- Cultivo de setas: 3 días en total incluyendo formación teórica y 2 visitas prácticas a estaciones de investigación de cultivo de setas.
- Flores Ornamentales: 2 días y medio de formación teórico-práctica
- Huerto familiar: 2 días y medio de formación teórico-práctica
- Procesamiento de alimentos: 1 día y medio de formación teórico-práctica

**Actividad 3: Obtención de materia primas y herramientas**

Las distribuciones realizadas se resumen de la siguiente manera:

Sector	Distribuciones	Fechas
Setas	1. Distribución de una subvención en efectivo para la construcción de la caseta de cultivo pagada en tres plazos: - 5,000 Rupias - 10,000 Rupias - 6,500 Rupias	16/12/05 24/01/05 27/03/06
	2. Semillas de setas, bolsas de plástico para cultivo, algodón y compuestos químicos para bolsa de cultivo.	23/03/06
	3. Barril esterilizador, fumigador de metal, tubos conductores para esterilizador, redes anti mosquitos y gomas para cierre de bolsas.	27/03/06
	4. Delantal con visibilidad y guantes de plástico (distribuidos durante diferentes reuniones con beneficiarios en cada una de las ASC)	Julio 06
	5. Sellador de bolsas de plástico	06/09/06
Flores	1. Esquejes de flores ornamentales (primera distribución).	17/03/06
	2. Fertilizante vegetal, fertilizante ornamental, reguladores de crecimiento secto y roto, solución Alberto, macetas de fibra de coco, red y polietileno resistente a los rayos ultravioleta para la construcción del invernadero.	21/03/06 y 26/04/06
	3. Esquejes de flores ornamentales (segunda distribución)	21/07/06
	4. Delantal con visibilidad, fungicida, kit de jardinería (distribuidos durante diferentes reuniones con beneficiarios en cada una de las ASC)	Julio-06
	5. Compost Bin (cubo de compostaje o compostador)	06/09/06
Huertos	1. Macetas de fibra de coco, regadera de plástico, bandejas de plástico, spray fumigador de mano, cubo de compostaje, semillas de 10 tipos diferentes, fertilizante vegetal y ornamental, polietileno resistente a los rayos UVA.	27/04/06
	2. Kit de jardinería, guantes y delantal con visibilidad (distribuidos durante diferentes reuniones con beneficiarios en cada una de las ASC)	Julio 06
	3. Fungicidas y macetas de plástico	13/09/06
Alimentos	1. Utensilios de cocina (1)	14/02/06
	2. Aditivos de cocina, bolsas de plástico para empaquetado de productos y delantal con visibilidad (distribuidos durante diferentes reuniones con beneficiarios en cada una de las ASC)	Julio 06
	3. Utensilios de cocina personalizados	13/09/06

(1) Los 90 beneficiarios recibieron los siguientes materiales:

Cocina de gas con cilindro de gas, regulador, conexiones y quemador
Set de utensilios de acero inoxidable: 1 olla y una cazuela con tapa
Set de cuchillos (cuchillos de medidas para 8 propósitos)
Sellador de bolsas de plástico para envasado de alimentos
Sartén (22 cm diámetro)
Bandejas de plástico (1 grande y 1 mediano)
Set de herramientas de cocina de acero (4 piezas) y juego de cubiertos
Tabla de plástico para cortar (tajadera). Tamaño grande

El 19 de diciembre se publicaron en un periódico de ámbito nacional dos listas de materiales para plantaciones y productos agroquímicos. Las propuestas recibidas se abrieron el 20 de diciembre. Se recibieron varias ofertas para los materiales de plantación aunque no para todos y cada uno de los materiales requeridos; en cuanto a los agroquímicos no se recibió oferta alguna. De ahí que se decidiera solicitar a diversos proveedores conocidos que participaran en el concurso.

Los proveedores de herramientas para cocina fueron examinados y el 11 de septiembre se eligió al proveedor SSG Group. Ante la dificultad para encontrar proveedores para algunos de los productos, se decidió dividir en 3 listas los materiales pendientes. El oficial de proyecto solicitó cotizaciones a tres proveedores diferentes de dichos materiales. El 3 de febrero se cursó la petición de compra para las herramientas de cocina (procesamiento alimentario).

Igual que en los casos anteriores, hubo problemas también para poder conseguir cotizaciones para diversos materiales para el cultivo de setas. El oficial de proyecto encontró el Centro de Formación de setas en Ratmalana. Son los únicos proveedores que pueden vender estos materiales en el área de Colombo con los mínimos estándares de calidad requeridos. Los elementos que se adquirieron fueron los siguientes: Algodón, Semillas de setas, bolsas de polietileno y mezcla química de magnesio y dolomita.

La distribución tuvo lugar el mes de marzo ya que debido a la sensibilidad de las semillas se sugirió esperar a que las casetas de cultivo estuvieran finalizadas antes de realizar las distribuciones con el fin de que pudieran comenzar a cultivarlas tan pronto recibieran los materiales.

Se realizó una compra de esquejes flores ornamentales para los beneficiarios de este componente que eran de mala calidad y además estuvieron almacenadas demasiado tiempo. Esto provocó que los beneficiarios no pudieran desarrollar la actividad de propagación debidamente. El problema se solucionó con la compra posterior de nuevas plantas pero ha significado un retraso muy importante en el desarrollo de la producción, de ahí que tan solo un 17% de los beneficiarios de este componente estén obteniendo algo de renta actualmente.

De igual manera en marzo se realizó la orden de compra para las semillas distribuidas a NHF y para el resto de utensilios y materias primas que han sido distribuidos.

Algunos materiales fueron difíciles de conseguir, especialmente los kit de jardinería, por ello, se distribuyeron más tarde (en julio). Además, gracias a las reuniones de evaluación y a las reuniones de beneficiarios se identificaron necesidades de materiales y utensilios más personalizados. Durante el mes de julio se realizó una segunda compra y distribución personalizada de esquejes de flores ornamentales, debido a la mala calidad de las primeras. Además, se realizaron de nuevo procesos de compra y se distribuyeron los utensilios y materiales mencionados en la tabla de arriba a todos los beneficiarios en septiembre, el último mes del proyecto.

#### Actividad 4: Asistencia Técnica

Los beneficiarios han contado siempre con el apoyo técnico que han necesitado a través del personal de la DPDA y de CRSL. La evaluación externa ha certificado que los beneficiarios están satisfechos con el apoyo recibido, los beneficiarios han manifestado que los Instructores Agrícolas han visitado al menos 1 vez al mes a los beneficiarios, mientras que los Kupanisas (oficiales de campo) les han visitado aún más a menudo. Los beneficiarios también han manifestado que cuando han tenido algún problema importante relacionado con la actividad (plagas, infecciones,...) siempre han contado con el consejo y apoyo inmediato de los Instructores Agrícolas.

En lo que respecta al cultivo de setas se dio seguimiento cercano y detallado al avance de la construcción de las casetas de cultivo. El personal de terreno de la DPDA supervisó la parte técnica de la construcción y el personal de CRSL siguió de cerca que los beneficiarios avanzasen en el trabajo. Este seguimiento fue fundamental para aprobar los siguientes pagos a los beneficiarios de acuerdo al contrato firmado con ellos.

En lo que respecta al apoyo en acceso al mercado, se contactó con el Small Entrepreneurship Development Division (SEDD) del Distrito de Kalutara, organización que depende del Gobierno del Distrito. Además de encontrar a grandes compradores interesados en la compra de la producción especialmente de la de flores ornamentales. Finalmente el SEDD impartió la formación especializada en este campo a todos los beneficiarios. Esta formación duró un día pero se debe hacer en grupos de 40-45 personas como mucho. Por tanto se dividió a los beneficiarios en 4 grupos y la misma formación se realizó 4 días diferentes según la disponibilidad de los formadores del SEDD. Las fechas fueron 23 y 24 de mayo y 18 y 19 de julio. La formación dada es la siguiente:

1. Ser un pequeño emprendedor: oportunidades y ventajas
2. Cómo llegar a ser un pequeño emprendedor: claves para el éxito
3. Identificación de diferentes actividades de negocio y selección de las más adecuadas para cada uno
4. Importancia y ventajas de vender bienes y servicios de alta calidad: ejemplos prácticos
5. Cómo las estrategias de marketing contribuyen a expandir un negocio: ejemplos prácticos
6. Importancia de realizar una planificación y una contabilidad básica del negocio.

El contacto con el SEDD y las sesiones formativas han contribuido a la preparación de los beneficiarios para facilitar el acceso al mercado de los productos.

En la segunda semana de febrero los beneficiarios de flores ornamentales participaron en una Exhibición Floral organizada por medianos y grandes productores de flores en la oficina de división de Panadura. Allí han podido conocer y entrar en contacto con estos compradores gracias al SEDD.

El 21 de julio los beneficiarios de flores ornamentales participaron en una segunda Exhibición de Flores ornamentales en la que de nuevo, conocieron a posibles compradores y entraron en contacto con las necesidades de este mercado. Dicha exhibición se aprovechó para hacer la segunda distribución (personalizada) de flores ornamentales.

Con el fin de fortalecer las capacidades organizativas y el acceso al mercado de los beneficiarios se trabajó con las 4 ASC. A raíz de ello, los beneficiarios de flores ornamentales se reunieron con el Instructor Agrícola para crear una asociación. Estas reuniones han sido facilitadas por los Instructores Agrícolas y la oficial del proyecto. En ellas hablaron del acceso al mercado, del trabajo en equipo y de la importancia del intercambio de ideas y problemas entre ellos. Han sido reuniones participativas en las que algunos de los problemas planteados por beneficiarios han sido resueltos por otros. Se han facilitado algunas alianzas o apoyos entre ellos. Se les ha hablado de las posibles instituciones de micro-crédito y se les ha animado a que contacten de nuevo con el SEDD al que ya conocen gracias a las formaciones y con las instituciones de micro crédito identificadas. La DPDA contactó también con 3 bancos locales que se dedican a proveer facilidades de crédito a personas con ingresos bajos que quieren convertirse en pequeños empresarios. Se les invitó a que participasen en estas reuniones pero no se consiguió que ningún representante asistiese. Todos los Instructores

Agrícolas tienen un listado de las instituciones de crédito mencionadas así como un listado de potenciales compradores interesados en esa producción (listado procedente del estudio de mercado realizado al principio del proyecto). Los beneficiarios han sido informados de esto y saben que pueden revisar estas listas en su ASC. Estas reuniones se resumen en la siguiente tabla:

ASC	Primera reunión	Segunda Reunión
Padagoda	24 y 31/07/06	06 y 13/09/06
Halkandawila	19/07/06	13/09/06
Nagoda	20/07/06	06/09/06
Panadura	31/07/06	13/09/06

A partir de abril se comenzaron a tener reuniones mensuales de evaluación y seguimiento con todas las partes implicadas que han sido muy positivas para analizar fallos y corregir errores.

El día 15 de septiembre se realizó una visita de campo conjunta con la CRSL, el DA, la DPDA y oficiales de Gobierno de otras ramas del Departamento (Coconut Board, Department Export Agricultura,...). a 4 beneficiarios seleccionados (1 por componente y por ASC) con el objetivo de mostrar 4 casos de éxito del proyecto y compartir con otras áreas los logros obtenidos y explicar cómo se había implementado el proyecto en colaboración con la CRSL. Más de 20 personas participaron en la visita. Cada Instructor Agrícola y cada beneficiario realizaron una presentación (cada uno en su parcela o casa) sobre los problemas encontrados, los logros alcanzados y su visión del proyecto. Se filmó un video de esta actividad que refleja muy bien cada uno de los componentes.

Evaluación interna y base datos: durante el mes de agosto y septiembre, la oficial de proyecto con la ayuda de 4 voluntarios realizaron una evaluación interna del proyecto que ha servido para recopilar información necesaria para este informe. También se terminó una base de datos completa con información individualizada de cada beneficiario.

Se contrató a Practical Action Consulting con el fin de realizar una evaluación externa del proyecto. Esta consultora es la misma que hizo el estudio de mercado inicial. La evaluación comenzó el 18 de septiembre y se calcula que el informe final sea presentado hacia el 15 de noviembre.

El 29 de septiembre se llevó a cabo la ceremonia de clausura y evaluación final del proyecto en el Centro de Servicios de Bombuwela. Además de entregarse los certificados de participación a los beneficiarios, el Departamento de Agricultura hizo un resumen por ASC así como una presentación general de resultados de la DPDA. 4 beneficiarios expusieron sus avances y resaltaron los beneficios que habían recibido a través del proyecto. La Oficina de la DPDA preparó un informe final de proyecto.

### 3.5 FACTORES EXTERNOS

Hipótesis	Evolución / Riesgos
- El estudio de mercado confirma la capacidad de absorción del mercado.	- Los beneficiarios que están produciendo no están encontrando problemas para colocar su producción en el mercado. Algunos beneficiarios han manifestado dificultades al tener que vender su producción a través de



<ul style="list-style-type: none"> <li>- Los precios del producto comercial siguen siendo constantes o aumentan</li>   <li>- Otras fuentes del ingreso siguen siendo constantes o aumentan.</li> <li>- Ningún desastre económico, social o agrícola importante afecta perceptiblemente a las comunidades objetivo</li>   <li>- El personal de la Oficina de la Delegación de DPDA del Distrito de Kalutara tiene capacidades, habilidades y conocimiento adecuados para proporcionar asistencia técnica eficaz durante la puesta en marcha del proyecto.</li>   <li>- Los beneficiarios mantienen su interés y participación en el proyecto</li>   <li>- La formación y el apoyo son efectivos y apropiados.</li> </ul>	<p>intermediarios que se quedan con más dinero del deseado. Por eso, se han establecido las reuniones de beneficiarios por ACS y se ha promovido el que vendan su producción en grupo en vez de individualmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La inflación del país es del 10-11%. No ha habido una disminución del precio de ninguno de los productos. Por el contrario, el precio de mercado las setas ha aumentado, puesto que se ha convertido en un producto que cada vez tiene mayor demanda y todavía no hay tantos productores. Inicialmente los beneficiarios vendían los paquetes de setas frescas por 25 Rupias (200 gramos). A partir de mayo, casi todos los estaban vendiendo ya por 30-35 Rupias e incluso 40 Rupias en algunas áreas urbanas de Panadura.</li> <li>- Este riesgo no ha afectado a la evolución del proyecto.</li> <li>- Algunos beneficiarios han sufrido pérdidas de cosechas por desastres naturales (lluvias, plagas, infecciones de cultivos...) que han retrasado o dificultado la producción. CRSL ha detectado estos problemas y la DPDA ha visitado los lugares y ha puesto las medidas técnicas para solucionarlos, aunque las pérdidas experimentadas por los beneficiarios han sido negativas.</li> <li>- Inicialmente la participación del DA y la DPDA no fue muy fuerte, pero desde febrero la coordinación de actividades mejoró mucho y se iniciaron las reuniones mensuales de seguimiento y evaluación con la participación de todos los actores implicados. El nivel de implicación del DA se ha incrementado y existe la intención de continuar trabajando con estas familias.</li> <li>- En el caso de los beneficiarios del procesamiento de alimentos, las formaciones han estado orientadas a enseñarles técnicas diferentes (productos deshidratados, mermeladas,...); sin embargo, la mayoría no ha mostrado interés en iniciar un nuevo tipo de producción. Según la evaluación interna, la competencia y la venta a través de intermediarios es uno de los problemas que encuentran pero el problema radica en que no se muestran interesados en cambiar.</li> <li>- Se considera que la formación ha sido adecuada dados los porcentajes de participación satisfactorios que ya se han mencionado anteriormente. La evaluación</li> </ul>
---	--

<p>- Las Cooperativas y las Organizaciones relacionadas con la Agricultura proporcionan suficiente ayuda.</p> <p>- Las materias primas y los equipos que se utilizan en el proyecto están fácilmente disponibles.</p> <p>- Ningún otro proyecto de la zona distrae la atención y los recursos del proyecto y no existe duplicidad alguna del proyecto.</p>	<p>interna también refleja que un 32% ha valorado estas formaciones como moderadamente efectivas y un 68% las han valorado como muy efectivas. Respecto al apoyo dado a los beneficiarios, la parte técnica y de seguimiento también se considera muy satisfactoria. Según la evaluación externa, el 100% de los beneficiarios manifiestan haber recibido apoyo y visitas frecuentes tanto del personal de la DPDA como de CRSL. Respecto al apoyo para el acceso al mercado, se podría haber apoyado más si el proyecto se hubiese extendido pero se considera que se ha facilitado a los beneficiarios los contactos mercantiles adecuados para que puedan prosperar. La relación establecida con la DPDA y su intención de seguir apoyando a estos beneficiarios se considera muy positiva desde el punto de vista de la sostenibilidad del proyecto.</p> <p>- No se ha contado con la participación de organizaciones ni cooperativas. Sin embargo, se ha contado con el SEDD y en el caso de flores ornamentales, se les ha puesto en contacto con grandes compradores a través de su participación en Ferias de Flores Ornamentales. También se ha iniciado la formación de asociaciones de productores de flores entre los beneficiarios con el apoyo de la DPDA pero éstas todavía no están consolidadas.</p> <p>- Como ya se ha mencionado, los procesos de compra de materiales han sido complicados. No ha sido fácil la adquisición de algunos de ellos (especialmente los materiales perecederos: semillas de setas, de vegetales y flores ornamentales). Se han encontrado bastantes problemas para identificar proveedores de calidad y esto ha retrasado la finalización de esta actividad.</p> <p>- A pesar de que ha habido otros proyectos en la zona relacionados con el apoyo a granjeros, éstos han sido de menor escala y enfocados a temas muy específicos. Por ejemplo, World Vision ha distribuido estaciones de riego a granjeros afectados por el Tsunami. Uno de los beneficiarios de NHF ha recibido una de estas estaciones lo que le ha servido para mejorar el huerto que ya había comenzado con el apoyo de este proyecto. También ha habido apoyo a</p>
--	--

	<p>pescadores por ser uno de los sectores económicos más afectados. Pero no ha habido duplicidad ni desvío de atención por otros proyectos.</p>
--	---

#### 4. PRESUPUESTO Y PROGRAMACIÓN

##### 4.2 CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES ACTUALIZADO

		Sep	Oct	Nov	Dic	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep
1	Estudio de mercado													
2	Preparación y conducción del programa de conocimiento / formación													
3	Obtención y distribución de materias primas y herramientas													
4	Asistencia Técnica a los beneficiarios													

##### 4.3 ACTUALIZACIÓN PREVISIONES PRESUPUESTARIAS

Las actividades programadas han podido ser realizadas dentro de los costes previstos sin que se produzcan variaciones presupuestarias de especial consideración, tras haber sido aprobada una modificación del presupuesto inicial previsto y así comunicada en el segundo informe de seguimiento del proyecto.

Tras la ejecución de las actividades y el ajuste final de pagos a costes reales valorados siempre a un tipo de interés Rupias LKR/€ FIFO, se han ejecutado los gastos dentro del presupuesto establecido, con leves variaciones compensatorias entre partidas presupuestarias, sin que ello haya afectado a la consecución de los objetivos previstos ni a la realización de las actividades programadas, lo que ha conllevado a **un leve exceso en el presupuesto final ejecutado sobre el presupuesto previsto, tras la modificación intermedia, de 116.088,26€ a 117.189,63€, o lo que es lo mismo, una ejecución presupuestaria final del 100,95%.**

(Ver informe financiero).

##### 4.4 ORGANIZACIÓN, RESPONSABILIDADES Y COORDINACIÓN

###### Cruz Roja de Sri Lanka:

El problema fundamental radicó en la contratación inicial de un oficial de proyecto cuyo desempeño fue muy bajo. A partir de marzo comenzaron los problemas ya que parecía no ser capaz de asumir las responsabilidades. Se habló con él en varias ocasiones así como con la oficina local y el Coordinador de Área de CRSL. Su bajo nivel de desempeño contribuyó al retraso de las actividades respecto a lo planificado, especialmente las relacionadas con la distribución de materiales. A pesar de que se le dieron oportunidades para que mejorase, en junio se terminó la relación con él.

La persona contratada como oficial de campo pasó a asumir la responsabilidad de la gestión. A partir de ese momento, el proyecto ha funcionado bien y se han intentado mejorar y corregir los defectos encontrados. La segunda oficial de proyecto ha desempeñado muy bien su labor, poniendo especial cuidado en el seguimiento y la evaluación.

La Oficina Central de la CRSL ha sido responsable de gestionar conjuntamente con CRE el proceso de compra de materiales y la gestión global de fondos del proyecto. Además, la recién creada área de desarrollo económico de CRSL (bajo la cual se encuentra este proyecto) se ha involucrado realizando visitas esporádicas al proyecto y preparando una evaluación intermedia a los 6 meses del inicio.

La oficina local de CRSL en Kalutara tenía la responsabilidad de supervisar y dar seguimiento general a la implementación del proyecto así como a gestionar los fondos requeridos a nivel de Distrito. Hubo un problema financiero con la oficina local que se solucionó a mediados de abril. Desde ese momento, se han podido ejecutar gastos del proyecto desde la oficina local y han respondido bien a todas las justificaciones financieras. Se incorporó en marzo una nueva gerente de la oficina (BEO) que ha conseguido mejorar la implicación de la oficina en los proyectos y en general, la organización y funcionamiento de la oficina local.

#### Cruz Roja Española:

Una vez puesto en marcha el proyecto, las responsabilidades de CRE consistían en la supervisión y el seguimiento general así como asegurar que los fondos estuviesen disponibles. La implicación en la ejecución estaba planeada ya que al no ser la generación de ingresos una actividad esencial en la CRSL, ésta no tenía mucha experiencia.

CRE ha participado directamente en la implementación del proyecto. Debido al problema con el primer Oficial de Proyecto, la Delegada de CRE ha tenido que dedicar más tiempo tanto para realizar el seguimiento como a la hora de ejecutar las actividades. A pesar de que la segunda oficial de proyecto ha trabajado muy bien, se ha incorporado tarde y por tanto ha necesitado también de apoyo y seguimiento continuo en la implementación.

#### Beneficiarios:

Tal y como aparece en la propuesta de proyecto se ha intentado involucrar a los beneficiarios de diversas maneras, especialmente a través del seguimiento de su propia producción.

Los beneficiarios han sido monitoreados y han proporcionado los datos de producción y venta tal y como estaba planificado. Pero no ha sido posible conseguir que sean los propios beneficiarios los que recojan estos datos. Por tanto, los voluntarios asignados a cada área han recogido la información de cada beneficiario. Dicha información se ha guardado en una base de datos que recoge la medida de producción y renta. Se les ha explicado individualmente la importancia que tiene que mantengan registro de lo que gastan y lo que ganan. También durante la formación específica para pequeños emprendedores se les ha concienciado sobre este tema. El resultado no ha sido muy positivo. Hay algunos que sí han mantenido estos registros pero la mayoría no se ha mostrado ni pro-activos ni interesados.

Se han realizado 2 reuniones por ASC con todos los beneficiarios, personal de CRSL, Instructores Agrícolas y Kupanisas (oficiales de campo agrícolas). Se ha dado el protagonismo a los beneficiarios y se han intentado promover sus capacidades de trabajar en grupo a la hora de acceder al mercado. Se considera que en general, los beneficiarios han asumido su responsabilidad satisfactoriamente tal y como refleja la evaluación externa.

Departamento de Agricultura:

La DPDA de Kalutara ha sido responsable de la identificación inicial de beneficiarios según las áreas afectadas. La oficina de la DPDA preparó el listado inicial de familias afectadas. Además, han sido responsables del apoyo técnico a los beneficiarios así como de proporcionar espacio e instructores para las formaciones. Ellos son los que mejor conocían el contexto local y a las familias beneficiarias y su colaboración ha sido fundamental en actividades como:

- Entrevistas personales iniciales con los beneficiarios para la selección final.
- Orientaciones y movilización iniciales de los beneficiarios junto con voluntarios y staff de CRSL
- Participación en la preparación y desarrollo de los programas formativos.
- Participación en el seguimiento y monitoreo de la producción y mejoras experimentadas por los beneficiarios.
- Apoyo técnico general.

La implicación del personal de campo del Departamento de Agricultura ha ido en aumento a lo largo del proyecto. Inicialmente, como se ha mencionado, los Instructores Agrícolas y Kupanisas no respondieron muy bien debido a los malentendidos habidos. Pero conforme el proyecto ha avanzado y especialmente una vez que el primer oficial de proyecto se fuera, la relación e implicación ha ido mejorando. Los 6 últimos meses, los Kupanisas han dado seguimiento conjuntamente con el voluntariado de CRSL a todos los beneficiarios. Además, el Director del Departamento quiere realmente aprovechar los resultados del programa y han destinado fondos para continuar trabajando con ellos.

La relación con el Director del Departamento de Agricultura y la DPDA ha sido siempre muy buena. El Comité para la gestión y evaluación del riesgo (representantes de CRE, CRSL y Gobierno) se ha reunido 2 veces hasta abril y con carácter mensual a partir de abril. En las dos últimas reuniones de evaluación también han participado los beneficiarios. Estas reuniones han sido muy útiles puesto que han fomentado la participación de los Instructores Agrícolas, que han recogido datos concretos y han acompañado en numerosas ocasiones a las visitas de seguimiento. Se han detectado diversos problemas y se han puesto los medios para su solución.

4.6 FONDOS PROPIOS LOCALES

FONDOS PROCEDENTES DE	IMPORTE	MONEDA	% DEL TOTAL
GOBIERNO DE SRI LANKA	4.712,33	EUROS	4,02
CRE – Aportaciones públicas	4.900,29	EUROS	4,18
Total Fondos Propios	9.612,62	EUROS	8,20

4.7 OTRAS FINANCIACIONES SOLICITADAS

ENTIDAD FINANCIADORA	IMPORTE	MONEDA	% DEL TOTAL
DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA	6.000,00	EUROS	5,12
UNIVERSIDAD DE ALICANTE	3.000,00	EUROS	2,56
AYUNTAMIENTO DE RIVAS VACIAMADRID	20.765,50	EUROS	17,72
ASOCIACIONES DEL MUNICIPIO DE ALCORCÓN	42.882,41	EUROS	36,59

AYUNTAMIENTO DE PINTO	12.000,00	EUROS	10,24
AYUNTAMIENTO DE ROBLEDO DE CHAVELA	11.249,22	EUROS	9,60
UNIVERSIDAD AUTONOMA DE MADRID	11.679,88	EUROS	9,97
Total Otras Financiaciones	107.577,01	EUROS	91,80

4.8 COSTE FINAL DEL PROYECTO

117.189,63

EUROS

## 6.6 VISIBILIDAD

Las actividades de formación, distribuciones, reuniones con beneficiarios y ceremonias de apertura y clausura han contado siempre con visibilidad de CRSL, la FICR/MLR y CRE (banderolas y pancartas) como se puede observar en el material gráfico del proyecto.

El personal de proyecto y todos los voluntarios han ido siempre identificados con camisetas que incluían visibilidad de CRSL, la FICR/MLR y CRE. Todos los beneficiarios han recibido el correspondiente certificado de participación en el proyecto.

## 7. VALORACIÓN FINAL PROYECTO

### CAMBIOS RELEVANTES

El único cambio importante habido ha sido el número de beneficiarios, que se ha visto incrementado. La propuesta inicial hablaba de 153 (según el listado inicial elaborado por la DPDA) y el número final ha sido de 189 beneficiarios participantes tal y como se explicó en los respectivos informes de seguimiento.

### FINALIZACIÓN DEL PROYECTO

El proyecto ha finalizado un mes más tarde con los resultados planificados alcanzados. A pesar de que sí ha habido problemas de implementación debido a la mala gestión del oficial de proyecto (ver puntos débiles); en los 6 últimos meses del proyecto se han subsanado estos "errores" cometidos y el proyecto ha finalizado satisfactoriamente.

### VALORACIÓN FINAL

La valoración final del proyecto es muy positiva. Consideramos que todas las partes implicadas han quedado satisfechas con el mismo. Así lo demuestran tanto los resultados de la evaluación interna como externa. La intervención ha sido apropiada tanto en tiempo como en actividades planificadas. El impacto que ha tenido en los beneficiarios ha sido positivo desde el punto de vista tanto de generación de ingresos como psicosocial. A pesar de ser un proyecto a corto plazo (generación rápida de una renta extra), el proyecto ha servido para establecer y consolidar relaciones entre la DPDA y los beneficiarios. Hay una voluntad clara por parte de la DPDA de seguir trabajando y apoyando a estos beneficiarios, tal y como aparece en el Informe Final preparado por la DPDA. Además, los propios beneficiarios han manifestado su interés en continuar con esta actividad como fuente de generación de ingresos y han desarrollado sus propias estrategias de mejora del negocio a medio-largo

plazo. Por tanto, la sostenibilidad del proyecto está presente.

La participación de la oficina local de CRSL en Kalutara ha sido muy positiva puesto que han establecido contacto con las autoridades agrícolas de la zona lo que les puede servir para futuras relaciones y proyectos. Además la oficina local de CRSL ha expandido y consolidado su buena imagen en todas las zonas de intervención.

El proyecto se ha utilizado como experiencia piloto de CRE para testar los sistemas de subvenciones en efectivo (cash-grant) condicionadas a una actividad (dadas a los beneficiarios de cultivo de setas para construir la caseta de cultivo) y se puede concluir que ha sido una experiencia exitosa y recomendable.

Por supuesto hay áreas de mejora. Uno de los indicadores de resultados establecidos en la matriz de planificación (Kg de setas producidas mensualmente) no ha sido alcanzado. En cualquier caso, la población beneficiaria, la contraparte técnica (DA y DPDA) y la CRSL han demostrado su satisfacción con los resultados alcanzados.

## 7.1. VALORACIÓN GLOBAL

### CALIDAD TÉCNICA DEL PROYECTO

En líneas generales se ha seguido la propuesta de proyecto así como la matriz de marco lógico establecida en la propuesta de proyecto. Los objetivos, resultados y actividades definidos en dicha propuesta no han variado del concepto inicial. Lo único que ha variado es el tiempo de implementación de algunas de las actividades por lo que consideramos que la calidad técnica del proyecto ha sido buena.

### CONTRAPARTE Y MECANISMOS DE EJECUCIÓN

El proyecto ha tenido como contraparte habitual de CRE a la CRSL. El proyecto ha contado con la implicación de la OC de CRSL en Colombo y especialmente con la de la oficina local de CRSL en Kalutara. Al ser uno de los primeros proyectos iniciados en esta oficina local de Kalutara, ha servido para establecer mecanismos de ejecución y sistemas de trabajo con la CRSL que después se han ido consolidando con otros proyectos y que en la actualidad están en funcionamiento. Los mecanismos de gestión y justificación financiera, seguimiento de actividades, implicación de la oficina local en los proyectos, etc. se han ido consolidando y asumiendo con relativa rapidez por el personal de proyecto y por la oficina local y central de CRSL. Dada la magnitud de la operación, se considera que la CRSL ha asumido bien los procedimientos que conjuntamente se han establecido. El trabajo de apoyo y creación de capacidades en la oficina local de Kalutara ha sido intenso al principio, pero una vez que han aprendido los mecanismos, el personal local ha trabajado muy bien.

Además el proyecto ha contado con una contraparte técnica, el DA y en concreto su Oficina de Distrito de Kalutara y las 4 ASC de las áreas afectadas por el tsunami en Kalutara: Padagoda, Halkandawila, Nagoda y Panadura. En este caso, el apoyo de un socio técnico ha sido fundamental puesto que la CRSL no contaba con experiencia previa en proyectos de desarrollo económico ni tampoco en proyectos agrícolas. Ha sido tras el Tsunami cuando se ha creado un área específica de este sector y CRSL ha comenzado a implementar proyectos de este tipo con el apoyo del Movimiento Internacional de CR/MLR. CRE ha dado apoyo en la parte de desarrollo económico y la parte específicamente agrícola la ha facilitado el DA y la DPDA.

Las responsabilidades del DA y la DPDA están reflejadas en el Memorando de Entendimiento firmado antes de iniciar actividades con el Gobierno de la Provincia Occidental (organismo que incluye al DA y a la DPDA). Dichas responsabilidades han sido asumidas y ejecutadas satisfactoriamente aunque inicialmente hubo que clarificar los mecanismos especialmente, con el personal de la DPDA en terreno. El DA ha sido un socio económico también, puesto que ha contribuido facilitando el uso gratuito de sus instalaciones y de su personal tanto para las formaciones como para el seguimiento y apoyo técnico a los beneficiarios.

La colaboración ha sido a tres bandas y se valora como positiva. El hecho de que se estableciese una pequeña participación económica del DA en el proyecto se considera muy positivo, puesto que su implicación ha sido alta y la sostenibilidad ha quedado asegurada como se explica más adelante.

#### NIVEL DE PARTICIPACIÓN DE LOS COLECTIVOS AFECTADOS

La mejor forma de medir la participación de los beneficiarios es a través de su implicación en las diferentes actividades: orientaciones iniciales, actividades de formación, distribuciones, reuniones comunitarias y ceremonias de apertura y clausura etc. Dicha participación se estima en un 80%, por tanto es satisfactoria.

Si nos centramos en las sesiones formativas un 57% de los beneficiarios ha participado en todas ellas y tan solo un 1,7% no ha participado en ninguna, según los datos de la evaluación interna.

Los porcentajes de participación general en las formaciones técnicas impartidas por personal de la DPDA han sido los siguientes:

Cultivo de setas: 91,4%  
 Flores Ornamentales: 90,9 %  
 Huerto familiar: 89,5%  
 Procesamiento de alimentos: 75,6%

Los porcentajes de participación general en la formación relacionada con el acceso al mercado han sido los siguientes:

Cultivo de setas: 85,7 %  
 Flores Ornamentales: 74,5 %  
 Huerto familiar: 90,3 %  
 Procesamiento de alimentos: 82 %

Por tanto, se puede concluir que la participación de los colectivos afectados ha sido satisfactoria y ha alcanzado altos porcentajes de participación. Los beneficiarios han demostrado además su satisfacción con estas formaciones.

La participación de los beneficiarios en la recogida de los datos productivos no ha sido tan exitosa. La propuesta de proyecto recogía la responsabilidad de los beneficiarios en la recogida individual de los datos de producción. Desde el mes de abril, se intentó que cada beneficiario recopilase sus gastos e ingresos ocasionados por la actividad productiva en un formato muy simple. Los voluntarios intentaron en numerosas ocasiones enseñar a los beneficiarios cómo recopilar esa información y la formación para pequeños emprendedores también hizo hincapié en la importancia de mantener registros. Sin embargo, no se han obtenido resultados positivos en todos los casos y los voluntarios han hecho un esfuerzo extra de recopilación de datos con la ayuda de los beneficiarios, que ha conformado la base de datos.



## PUNTOS FUERTES Y DÉBILES EN EL DESARROLLO DEL PROYECTO

### *Puntos fuertes:*

- La colaboración con el Departamento de Agricultura ha sido un punto fuerte. Su experiencia técnica y conocimiento del sector ha fortalecido la calidad de la implementación y los resultados obtenidos. Se considera que en proyectos en los que la SN no tenga experiencia sean muy recomendables las alianzas con socios locales que tengan conocimientos técnicos y estén implantados en las áreas de intervención.
- La formación impartida que ha sido valorada como moderadamente efectiva o muy efectiva por el 100% de los beneficiarios ha contado con porcentajes medios de participación superiores al 80%.
- El 71% de los beneficiarios participantes han sido mujeres. Como era esperado, las actividades productivas desarrolladas son muy asequibles para la mujer ya que se pueden desarrollar en casa y no requieren una dedicación absoluta. El proyecto estaba abierto a ambos sexos, pero se incentivó la participación de la mujer con muy buen resultado.
- El proyecto ha estado geográficamente disperso en las 3 divisiones afectadas por el tsunami y por tanto ha servido para ampliar y fortalecer el reconocimiento con el que ya contaba la oficina local de Kalutara entre las autoridades y la población local.
- Ha habido fondos suficientes a disposición del proyecto. Han sido gestionados eficientemente por la OC de CRSL así como por la Oficina local de Kalutara.

### *Puntos débiles:*

- El punto débil fundamental ha sido el primer oficial de proyecto que se contrató. Su bajo desempeño ha provocado numerosos retrasos y malentendidos.
- Mientras que los beneficiarios de setas, huerto familiar y flores ornamentales tienen necesidades muy similares de materiales, los beneficiarios de procesamiento de alimentos, tienen necesidades diferentes de utensilios debido a que cada uno realiza una actividad productiva diferente (fideos de arroz, pasteles, almuerzos,...). Las listas de materiales preparadas y recomendadas por la DPDA eran listas generales por componente. En general, han sido válidas para todos excepto para el procesamiento de alimentos. La diferencia de productos hace que tengan necesidades individuales de utensilios. Aunque al final se ha realizado una distribución basada en necesidades individualizadas por beneficiario, hubiese sido más efectivo desde el principio utilizar un sistema de "subvención en efectivo" en este área, puesto que cada uno hubiese podido comprar aquellos utensilios que le resultasen más interesantes en función de la producción. Los beneficiarios manifestaron este problema tanto en las reuniones como en ambas evaluaciones (interna y externa).

## PROPUESTA DE MODIFICACIONES AL PROYECTO INICIAL Y/O A SU DESARROLLO

Consideramos muy conveniente utilizar sistemas de subvención en efectivo con seguimiento individualizado (como se ha utilizado para la construcción de las casetas de cultivo de setas) allí donde las actividades productivas sean muy diferenciadas, como es el caso de procesamiento de alimentos. De esta forma, se puede asegurar que el beneficiario comprará aquello que más le ayude a su actividad productiva en lugar de utilizar un paquete estándar.

Enlazando con lo anterior, se propone consultar a los beneficiarios sobre qué utensilios/materiales desean recibir, en vez de seguir sólo el consejo de la contraparte técnica (DA y DPDA). En general, se considera que se debe buscar una mayor implicación de los beneficiarios. Como reflexión, el hecho de que la contraparte técnica conociese bien a los beneficiarios y llevase ya tiempo trabajando con ellos, ha hecho que quizás CR confiase demasiado en ellos a la hora de tomar decisiones que hubiesen correspondido más a los

beneficiarios. Por tanto, a pesar de que se recomienda el contar con un socio técnico como el DA y la DPDA por el gran valor que aporta al proyecto, también se recomienda tener más en cuenta a los beneficiarios en la toma de decisiones que les afectan directamente.

Sería muy positivo incluir todavía más actividades relativas al acceso de los beneficiarios al mercado, ya que uno de los problemas reflejados es la competencia y la existencia de intermediarios que restringen mucho las posibilidades de ingreso.

#### SITUACIÓN ACTUAL DE LOS BENEFICIARIOS, CAMBIOS, PARTICIPACIÓN Y VALORACIÓN

El incremento de la renta media mensual por familia ha sido cuantificado en 4.994 rupias. El 91% de los beneficiarios está produciendo y el 58% está vendiendo ya esa producción y obteniendo renta de ella. Por tanto, su situación actual ha mejorado comparativamente con la inicial.

Según la evaluación externa, un 94% de los beneficiarios han demostrado su intención de continuar desarrollando esta actividad a largo plazo como fuente regular de generación de ingresos para la familia. Han pensado en diversos planes de mejora ya que se les ha puesto en contacto con instituciones locales de micro-crédito. Al haber recibido la formación para pequeños emprendedores han comenzado a dar importancia a la calidad de los productos y algunos de ellos, gracias al esfuerzo de los voluntarios, han sido sensibilizados sobre la importancia de mantener registros de sus transacciones.

En el caso del cultivo de setas, las 21 casetas de cultivo se han completado satisfactoriamente. Lo que significa un compromiso elevado por su parte. También han asistido regularmente a todas las sesiones formativas. Lo mismo ha ocurrido con los beneficiarios de flores ornamentales. Los 47 han construido ya un pequeño invernadero (flores ornamentales) y están realizando la propagación de las plantas recibidas de lo que nacerán nuevas plantas. De los 31 de huerto familiar, 28 de ellos han plantado ya todas las semillas y tienen un huerto en funcionamiento del que producen para autoconsumo y algunos de ellos para la venta. Algunos se han visto afectados sus cultivos por inundaciones, plagas o infecciones que han superado o están superando gracias al apoyo técnico de la DPDA y a los conocimientos adquiridos en las sesiones formativas. Los beneficiarios de procesamiento de alimentos, aunque han sido los que menos han participado en las sesiones formativas, son los que están generando una renta media más elevada. 76 de los 90 están produciendo y vendiendo diferentes productos.

## 8. ENTREGA FINAL DEL PROYECTO

#### FINALIZACIÓN Y TRANSFERENCIA DEL PROYECTO

Las autoridades locales han participado en el proyecto desde su identificación inicial. Han sido una contraparte más del proyecto. Desde el inicio se estableció que el apoyo de CR sería de 13 meses y se les requirió también su implicación financiera. Antes del tsunami, la DPDA trabajaba ya con muchos de estos beneficiarios, por tanto, la finalización y transferencia ha sido sencilla.

Respecto a los beneficiarios, también se les ha transmitido desde el principio que el apoyo dado por CR sería en una recuperación rápida de sus capacidades productivas a través de la

formación y la distribución de activos productivos. Durante los meses de agosto y septiembre, en las reuniones de beneficiarios en las que también participaron los Instructores Agrícolas locales se informó a los beneficiarios de que el apoyo de CR terminaría a finales de septiembre. En esas reuniones el personal de DPDA se comprometió a continuar apoyando a los beneficiarios tal y como lo hacían también antes de iniciarse este proyecto.

El proyecto finalizó con una ceremonia de clausura que contó con la presencia de los involucrados. Fue además una sesión de evaluación final con presentaciones de todas las partes: CRSL, beneficiarios y DPDA (Agenda y presentaciones anexos). En dicha ceremonia se entregó a todos los beneficiarios un certificado de participación en el proyecto.

#### RECEPTIVIDAD DE LA CONTRAPARTE Y DE LOS BENEFICIARIOS

La CRSL se ha mostrado muy receptiva no sólo a este proyecto, sino en general a aprender e iniciar proyectos de generación de ingresos, una actividad “no tradicional” dentro del Movimiento de CR y desconocida para CRSL.

La contraparte técnica también ha mostrado su receptividad desde el comienzo. El personal de terreno mostró una menor receptividad inicial pero fue mejorando gracias al apoyo incondicional demostrado a CRSL y CRE tanto por el director del DA como por la directora de la DPDA. Como se ha mencionado y se menciona en el siguiente apartado, hay una voluntad clara de continuar trabajando en este campo. Se han mostrado flexibles y accesibles en todo momento y no han querido sacar ningún “beneficio personal” para el personal del DA. Dado el contexto local, esto algo a destacar puesto que las numerosas agencias que trabajan en el país ahora mismo, pagan muchas veces dietas o incentivos a los funcionarios del Gobierno.

La receptividad de los beneficiarios también se considera positiva, especialmente en el caso de cultivo de setas, huerto familiar y flor ornamental. Los beneficiarios del procesamiento de alimentos han sido los menos receptivos en el aspecto del aprendizaje, la innovación y la participación. A pesar de que las formaciones estaban orientadas a proporcionarles nuevos conocimientos, la mayoría de ellos prefiere seguir produciendo lo que ha venido haciendo hasta ahora. Son más conservadores y tienen menos ganas de cambiar. Por otro lado, hay que decir que son los que obtienen ingresos más elevados, por tanto, es normal hasta cierto punto que exista una mayor reticencia al cambio.

#### PERSPECTIVAS DE LA VIABILIDAD DEL PROYECTO Y PROCEDIMIENTOS DE GESTIÓN POSTERIOR

Ya se ha mencionado el compromiso del DA de continuar trabajando con estos beneficiarios, especialmente con aquellos que sean emprendedores, entusiastas y trabajadores. Dicha intención ha sido manifestada por el Director del departamento de Agricultura de la provincia occidental a CRE en las últimas reuniones de evaluación. Además, en el informe final preparado por la DPDA queda reflejado por escrito el compromiso de destinar fondos específicos del presupuesto anual del departamento de agricultura para este propósito.

En el terreno, como ya se ha mencionado también anteriormente, muchos beneficiarios ya eran conocidos para el personal de la DPDA antes del proyecto y después de un año de trabajo, los beneficiarios tienen confianza en ellos para seguir consultándoles. Además, el personal local de la DPDA nunca recibió ningún incentivo para apoyar específicamente a los beneficiarios. Es decir, nunca se ha pagado nada por el trabajo que han hecho con ellos, puesto que estaba recogido como parte del dinero a aportar por el DA

Como prueba del compromiso de continuidad del Gobierno, señalar que se ha comunicado a CRSL que con motivo del segundo aniversario del tsunami (26 de Diciembre de 2006) el Gobierno del Distrito de Kalutara organiza durante una semana una exhibición de los diferentes proyectos exitosos acometidos. En dicha exhibición, se ha dado un puesto o stand para que los beneficiarios del proyecto puedan mostrar y vender allí sus productos.

Por último, los propios beneficiarios también han manifestado su firme intención de continuar a largo plazo con las actividades iniciadas gracias al proyecto. Muchos han desarrollado ya sus propias estrategias de gestión y mejora de estas actividades tal y como refleja la evaluación externa a través de los siguientes ejemplos que los beneficiarios han expresado a los evaluadores:

- Flores ornamentales: mejorar y ampliar el invernadero, incorporar sistemas de riego por goteo, construir casetas de cultivo más adecuadas a su producción de flores específica, participar en las diversas exhibiciones florales que tienen lugar en el distrito o en su caso, organizar una exhibición en su comunidad para generar clientes.
- Huerto familiar: introducción de sistemas de riego por goteo, ampliación de la gama de productos cultivados plantando semillas diferentes. Algunos ha iniciado ya actividades de producción de flores ornamentales combinadas con el huerto, es decir, están diversificando su producción.
- Procesamiento de alimentos: abrir una tienda propia en vez de vender de forma ambulante, comenzar a producir productos empaquetados en vez de solo a granel, expandir sus clientes a la industria hotelera de la zona.
- Cultivo de setas: una beneficiaria ya está produciendo setas cocinadas, embotelladas y etiquetadas (producto conocido como "moju"). Planea expandir la producción en breve. Dado que no hay un lugar en la zona de Kalutara donde poder comprar semillas de setas y dada la demanda, otra beneficiaria ha comenzado ya a cultivar semillas para la venta a otros cultivadores de la zona (incluidos sus compañeros del proyecto). Esta beneficiaria ha visto una buena oportunidad de negocio en la venta de semillas. Otros beneficiarios han manifestado su intención de comenzar a producir también setas procesadas y enlatadas.

Estas son algunas de las estrategias de continuidad que los beneficiarios están implementando ya o que están pensando en implementar. Se considera muy positivo que el 94% de los entrevistados en la evaluación externa tengan planes de futuro o estén ya expandiendo su negocio. El proyecto por tanto tiene muy buenas perspectivas de continuidad y sostenibilidad que serán gestionadas por los propios beneficiarios.

El proyecto les ha dado las herramientas necesarias y ha afianzado la relación con el DA y la DPDA. Han recibido apoyo en el acceso al mercado y les han puesto en contacto con posibles compradores e instituciones crediticias a las que podrían tener acceso. Pero también se les ha concienciado desde el principio que conseguir que esta actividad sea una fuente permanente de generación de ingresos depende en gran medida del esfuerzo y el entusiasmo personal de cada uno.

## 9. ELABORACIÓN DEL INFORME

FECHA DE JUSTIFICACIÓN Y CIERRE  
22 de enero de 2007

INFORME DE REALIZADO POR  
Marta Alejano Monge, Delegada de Desarrollo de CRE en Sri Lanka

## 10. RELACIÓN DE ANEXOS

- Fotografías
  - [Proceso de producción de las setas](#)
  - [Procesamiento de Alimentos](#)
  - [Huerto Familiar](#)
  - [Cultivo de Flores Ornamentales](#)

## 10.1 DOCUMENTACIÓN DISPONIBLE SOBRE EL PROYECTO

1. MoU firmado con el Council of the Western Province
2. Acuerdo de Cooperación de Proyecto firmado por CRSL y CRE
3. Informe encuesta de línea de base
4. Encuesta individualizada a beneficiarios (en cingalés, ubicado en Sri Lanka)
5. Informe estudio de mercado
6. Listados de distribución de materiales y participación en formaciones
7. Lista detallada de materiales distribuidos por componente
8. Informe evaluación interna
9. Informe de evaluación externa (Practical Action Consulting)
10. Informe final de proyecto de la DPDA
11. Base de datos de beneficiarios con datos producción e ingreso
12. Contratos firmados con los beneficiarios de cultivo de setas para la construcción de casetas
13. Hoja de control y seguimiento de la construcción de casetas de cultivo de setas
14. Hoja de control y seguimiento de huerto familiar
15. Publicación sobre el cultivo de setas repartida a los beneficiarios (cingalés)
16. Actas de las reuniones de evaluación de las partes involucradas
17. Presentaciones de la DPDA para la sesión de evaluación final del proyecto (en cingalés)
18. Informe de seguimiento preparado por CRSL (6 meses)
19. Videos
20. RC / RC movement in Sri Lanka, Technical Guidelines: Cash and vouchers as tools for livelihoods support
21. Hojas de seguimiento de actividad e informes para IFRC de seguimiento de proyecto.
22. Modelo de Certificado final de participación entregado a los beneficiarios en la ceremonia de clausura
23. Información adicional sobre el concepto NFH
24. Identificación inicial beneficiarios por el DPDA
25. Currículo Formación
26. Estudio necesidades formativas
27. Documento explicativo de cada componente.
28. Artículos sobre el proyecto en prensa y en publicaciones internas del Movimiento.
29. Anuncio del Tender publicado en prensa, así como del anuncio de contratación de Coordinador de proyecto.

## INFORME ECONÓMICO-FINANCIERO

### 1. Datos del proyecto

**Nombre:** Aumento de los ingresos familiares mediante el restablecimiento de la producción agrícola de las familias afectadas por el tsunami de 2004, en el Distrito de Kalutara, Sri Lanka.

**Nº referencia:** 3483.

**Estado:** Terminado.

Las actividades programadas han podido ser realizadas dentro de los costes previstos sin que se produzcan variaciones presupuestarias de especial consideración, tras haber sido aprobada una modificación del presupuesto inicial previsto y así comunicada en el segundo informe de seguimiento del proyecto.

Los gastos finales incurridos han sido los siguientes:

### 2. Desglose del gasto por partidas.

TABLA 1. DESGLOSE POR PARTIDAS PRESUPUESTARIAS.

CODIGO PARTIDA	CODIGO CUENTA	CONCEPTO	GASTO EN EUROS
<b>2221</b>		<b>EQUIPOS E INST. COMUNICACIONES</b>	<b>100,85</b>
	2221000000	Teléfonos Móviles	100,85
<b>2270</b>		<b>EQUIPOS PROCESO INFORMACION</b>	<b>2.216,71</b>
	2270000000	PC de sobremesa	1.473,30
	2270000000	Impresora	348,24
	2270000000	Digital camera	395,16
<b>2283</b>		<b>TURISMOS Y OTROS VEHICULOS DE SERVICIO</b>	<b>14.674,88</b>
	2283000000	Motocicletas	1.185,36
	2283000000	Car X Trail	13.489,53
<b>607</b>		<b>TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS</b>	<b>6.283,80</b>
	6070000000	Estudio de mercado	1.290,32
	6070000000	Instructores Externos	281,14
	<b>6070000000</b>	<b>Asistencia técnica del Gobierno de Sri Lanka</b>	<b>4.712,33</b>

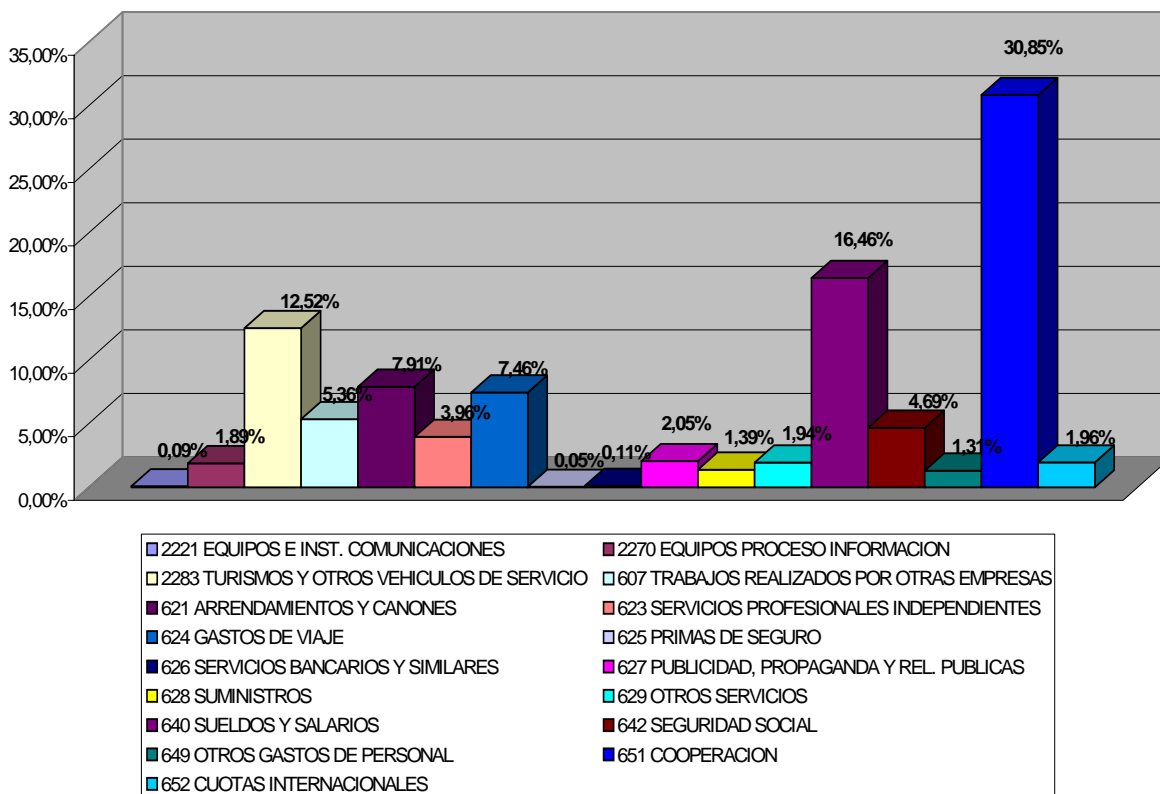
<b>621</b>		<b>ARRENDAMIENTOS Y CANONES</b>	<b>9.269,65</b>
	6210000000	Alquiler bus para formación	1.035,82
	6210000000	Alquiler de Oficina (3 meses)	7.872,80
	6210000000	Servicios durante cursos y reuniones	361,02
<b>623</b>		<b>SERVICIOS PROFESIONALES INDEPENDIENTES</b>	<b>4.638,85</b>
	6232000000	ASESORIA Y GESTORIA	4.462,24
	6232000000	Evaluación externa	4.462,24
	6233000000	OTROS	176,61
	6233000000	Servicio de grabación de vídeo	176,61
<b>624</b>		<b>GASTOS DE VIAJE</b>	<b>8.746,66</b>
	6240100000	Billetes Internacionales	1.408,00
	6242100000	Dietas Internacionales	5.000,10
	6243100000	Alojamiento Internacional	1.269,17
	6244100000	Manutención Internacional	970,45
	6245000000	Otros gastos de viaje	98,94
<b>625</b>		<b>PRIMAS DE SEGURO</b>	<b>53,72</b>
	6250000000	Seguro motocicleta	53,72
<b>626</b>		<b>SERVICIOS BANCARIOS Y SIMILARES</b>	<b>125,36</b>
	6260000000	Comisiones bancarias	125,36
<b>627</b>		<b>PUBLICIDAD, PROPAGANDA Y REL. PUBLICAS</b>	<b>2.403,73</b>
	6270000000	Anuncio prensa (contratación coord. proyecto)	389,42
	6270000000	Materiales de visibilidad para ceremonia de apertura (carteles, pancartas,...)	2.014,31
<b>628</b>		<b>SUMINISTROS</b>	<b>1.627,82</b>
	6283000000	Suministro de combustibles	1.627,82
<b>629</b>		<b>OTROS SERVICIOS</b>	<b>2.277,44</b>
	6290000000	Material de Oficina	312,26
	6290000001	Material de Oficina Informático	569,41
	6291000000	Teléfono y Fax	738,76
	6291300000	Correos	7,65
	6291400000	Mensajería	277,15
	6291500000	Internet	1,34
	6293000000	Biblioteca Técnica y Suscripciones	9,20
	6299000000	Otros Gastos	361,68
<b>640</b>		<b>SUELDOS Y SALARIOS</b>	<b>19.292,87</b>
	6400000000	Sueldo Base	19.232,63
	6405000000	Horas Extras	60,23
<b>642</b>		<b>SEGURIDAD SOCIAL</b>	<b>5.491,34</b>
	6420000000	Seguridad Social	5.491,34

<b>649</b>		<b>OTROS GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>1.540,37</b>
	6491000000	Formación	634,17
	6492000000	Primas Seguro Personal	906,21
<b>651</b>		<b>COOPERACION</b>	<b>36.148,85</b>
	6511000000	Cooperación Internacional	36.148,85
<b>652</b>		<b>CUOTAS INTERNACIONALES</b>	<b>2.296,74</b>
	6520000000	Costes Administrativos CRSL	2.296,74
			<b>117.189,63</b>

Tras la ejecución de las actividades y el ajuste final de pagos a costes reales valorados siempre a un tipo de interés Rupias LKR/€ FIFO (ver documento anexo 4.3.5 Resumen Cambiario de Fondos Transferidos), se han ejecutado los gastos dentro del presupuesto establecido con leves variaciones compensatorias entre partidas presupuestarias, sin que ello haya afectado a la consecución de los objetivos previstos ni a la realización de las actividades programadas (ver documento anexo 4.3.3 Presupuesto ejecutado por partidas), lo que ha conllevado a un leve exceso en el presupuesto final ejecutado sobre el presupuesto previsto, tras la modificación intermedia, de 116.088,26€ a 117.189,63€, o lo que es lo mismo, una ejecución presupuestaria final del 100,95%.

Por partidas, la proporción de gasto sobre el gasto total realizado ha sido el descrito en el presente gráfico:

Porcentaje de Gasto por Partida sobre el Gasto Total





Equipos e Instalación de comunicaciones:	0,09 %
Equipos y Procesos de Información:	1,89 %
Turismos y Otros vehículos de servicio:	12,52 %
Trabajos realizados por otras empresas:	5,36 %
Arrendamientos y cánones:	7,91 %
Servicios profesionales independientes	3,96 %
Gastos de Viaje:	7,46 %
Primas de seguro:	0,05 %
Servicios bancarios y similares	0,11 %
Publicidad, propaganda y relaciones públicas:	2,05 %
Suministros:	1,39 %
Otros servicios:	1,94 %
Sueldos y salarios:	16,46 %
Seguridad social:	4,69 %
Otros gastos de personal:	1,31 %
Cooperación Internacional:	30,85 %
Cuotas Internacionales:	1,96 %

Asimismo, y por partidas, la naturaleza del gasto ha sido la siguiente:

#### **2.1 Comentarios de la partida del presupuesto 2221.**

##### **2221: Equipos e Instalaciones de Comunicación:**

*2221000000. Equipos e Instalaciones de Comunicación.*

Se incluye en esta partida la compra de un teléfono móvil tal y como descrito en el presupuesto del proyecto, por valor de 100,85 € lo que equivale a un **grado de ejecución presupuestaria del 93,09%**.

#### **2.2 Comentarios de la partida del presupuesto 2270.**

##### **2270: Equipos Proceso de Información:**

Se incluyen en esta partida los siguientes equipos informáticos:

- PC de sobremesa IBM.
- Impresora Láser.
- Cámara de fotos digital.

El gasto en esta partida, asciende a 2.216,71€ lo que equivale a una **ejecución presupuestaria del 97,03%**.

#### **2.3 Comentarios de la partida del presupuesto 2283.**

##### **2283: Turismos y otros vehículos de servicio:**

Se incluye la adquisición de una moto así como la compra de un vehículo X-Trail, todo ello por valor de 14.674,88€ equivalente a una **ejecución presupuestaria del 131,26%**.

#### **2.4 Comentarios de la partida del presupuesto 607.**

##### **607: Trabajos realizados por otras empresas:**

*6070000000. Trabajos realizados por otras empresas.*

En esta partida se incluyen los siguientes gastos de:

- Estudio de mercado previo: 1.290,32 €
- Instructores Externos: 281,14 €
- Asistencia técnica del Gobierno de Sri Lanka: 4.712,33 €

Todo ello da un gasto total de 6.283,80€ equivalente a una **ejecución presupuestaria del 77,39%**. El bajo índice de ejecución en esta partida se debe a que la asistencia técnica del Gobierno de Sri Lanka, una vez valorado al correspondiente tipo de cambio, ha sido algo menor de lo considerado inicialmente.

#### **2.5 Comentarios de la partida del presupuesto 621.**

##### **621: Arrendamientos y Cánones:**

*6210000000. Arrendamientos y Cánones.*

En esta partida se incluyen los siguientes gastos:

- Alquiler de bus para la formación, así como vehículo para seguimiento de actividades en terreno: 1.035,82 €
- Alquiler de oficina empleada durante la vigencia del proyecto: 7.872,80 €
- Servicios varios durante los cursos y reuniones realizadas: 361,02 €

Todo ello da un gasto total de 9.269,65€ equivalente a una **ejecución presupuestaria del 109,27%**.

#### **2.6 Comentarios de la partida del presupuesto 623.**

##### **623: Servicios profesionales independientes:**

*6232000000. Asesoría y Gestoría.*

Se incluyen en esta partida los gastos de la evaluación externa realizada, así como un estudio externo entre la población afectada en el litoral costero de las principales zonas de trabajo de CRE (suroeste del país: distritos de Kalutara y Galle). Dicho estudio analiza a nivel local las necesidades formativas de la población tras el Tsunami y cuáles son las mejores formas de impartirla para que las comunidades sean receptivas a ella, y los resultados del mismo se han utilizado como soporte para el desarrollo del programa formativo, todo ello por valor de 4.462,24€.

*6233000000. Otros.*

Se incluyen en esta partida los gastos de servicio de grabación de vídeo por valor de 176,61€

Todo ello da un gasto total de 4.638,85€ equivalente a una **ejecución presupuestaria del 146.11%**. El exceso de ejecución se debe al gasto ejecutado en el estudio previo arriba detallado.

### **2.7 Comentarios de la partida del presupuesto 624.**

#### **624: Gastos de viaje:**

##### *6240100000. Billetes Internacionales.*

Se incluyen en esta partida los gastos de transporte y desplazamiento de personal de proyecto en Sri Lanka así como los vuelos internacionales de la delegada a cargo del proyecto, por un valor de 1.408€

##### *6242100000. Dietas Internacionales.*

Se incluye en esta partida el alquiler de vivienda de la delegada a cargo del proyecto así como los dietas pagadas a personal local del proyecto, por un importe de 5.000,10€

##### *6243100000. Alojamiento Internacional.*

Se incluyen los gastos de alojamiento del personal de comunicación que colaboró en la promoción y difusión de las actividades realizadas con el presente proyecto, por un valor de 1.269,17€

##### *6244100000. Manutención Internacional.*

Se incluyen los gastos comidas y aperitivos servidos durante las actividades de formación y la ceremonia de clausura realizada, por un valor de 970,45€

##### *6245000000. Otros gastos de viaje.*

Se incluyen otros gastos de transporte varios tales como gastos de aparcamiento o desplazamientos en Three Wheeler del personal local y voluntarios /as del proyecto, por un valor 98,94€

Todo ello supone un gasto ejecutado de 8.746,66€ (equivalente a un **77,96% del importe inicial previsto**).

### **2.8 Comentarios de la partida del presupuesto 625.**

#### **625: Primas de seguro:**

##### *6250000000. Primas de seguro.*

En esta partida se incluye el gasto del seguro de la motocicleta comprada y utilizada por el proyecto, por valor de 53,72€, lo que equivale a una **ejecución presupuestaria del 92,10%**.

**2.9 Comentarios de la partida del presupuesto 626.****626: Servicios bancarios y similares:**

6260000000. *Servicios bancarios y similares.*

Se incluyen gastos bancarios asociados al proyecto por un valor total de 125,36€, lo que equivale a **una ejecución presupuestaria del 399,87%**. Este exceso de ejecución (94,01€) se debe a un error de estimación inicial.

**2.10 Comentarios de la partida del presupuesto 627.****627: Publicidad, propaganda y relaciones públicas:**

6270000000. *Publicidad y propaganda.*

Se incluyen en esta partida los gastos siguientes:

- Anuncio de prensa para contratación de personal local: 389,42€
- Materiales diversos de visibilidad para ceremonia de apertura (carteles, pancartas...) y otros: 2.014,31€

Todo ello da un gasto total de 2.403,73€ lo que equivale a **una ejecución presupuestaria del 106,69%**.

**2.11 Comentarios de la partida del presupuesto 628.****628: Suministros:**

6283000000. *Suministro de combustibles.*

Se incluye en esta partida el gasto de carburante empleado en la realización de las diferentes actividades y seguimiento de las mismas, por valor de 1.627,82€ lo que equivale a **una ejecución presupuestaria del 97,67 %**.

**2.12 Comentarios de la partida del presupuesto 629.****629: Otros servicios:**

6290000000. *Material de oficina.*

Se incluyen gastos de material de oficina por valor de 312,26€

6290000001. *Material de oficina informático.*

Se incluyen gastos de material de oficina informático por valor de 569,41€

6291000000. *Teléfono y Fax.*

Se incluyen gastos de teléfono y comunicaciones por importe de 738,76€

6291300000. *Correos.*

Se incluyen gastos de correos varios por importe de 7,65€

**6291400000. Mensajería.**

Se incluyen gastos de mensajería por envío de documentación a España por importe de 277,15€.

**6291500000. Internet.**

Se incluyen gastos de Internet por importe de 1,34€.

**6293000000. Biblioteca técnica y Suscripciones.**

Se incluyen gasto de bibliografía varia comprada para su uso en el proyecto por un valor de 9,20€.

**6299000000. Otros gastos.**

Se incluyen gastos varios (principalmente gastos de mantenimiento de vehículos) por importe de 361,68€.

Todo ello supone un gasto total ejecutado de 2.277,44€ equivalente a un **94,24% del presupuesto inicial.**

**2.13 Comentarios de la partida del presupuesto 640.**

**640: Sueldos y salarios:**

**6400000000. Sueldo Base.**

Tal y como estaba previsto, se imputa al proyecto el salario de la delegada asignada al proyecto por un total de 6 meses de ejecución.

El personal local y expatriado imputado al proyecto, es el que se describe en las tablas siguientes:

**Personal Expatriado:**

Nombre	Periodo Tiempo	Euros Gastado
<b>Delegado CRE</b> Marta Alejano Monge	Octubre 2005 a marzo 2006	15.232,71 €

**Personal Local:**

Nombre	Posición	Periodo Tiempo	Euros Gastado
K D T MANULA CHANDRASIRI	Conductor	Junio a septiembre 2.006	372,11 €
MAGGONAGE SANJEEWA	Conductor	Mayo 2.006	111,79 €

NIHAL ABEYSEKARA	Conductor	Diciembre 2.005 y Septiembre 2.006	213,62 €
PRIYANTHA WIJESURIYA	Coordinador de proyecto	Septiembre 2.005 a mayo 2.006	2.173,69 €
RUCHITHRA PERERA	Coordinador de campo	Julio a septiembre 2006	572,96 €
S.A.R.D. PERERA	Coordinador de campo	Mayo y junio 2.006	374,70 €
SANJEEWA MAGGONAGE	Conductor	Septiembre a noviembre 2.005	241,28 €

**En resumen:**

CONCEPTO	TOTAL PREVISTO	TOTAL EJECUTADO	% EJECUCIÓN
Total Personal Expatriado	16.200,00 €	15.232,71 €	94,03 %
TOTAL Personal Local	3.792,17 €	4.060,16 €	107,07 %
<b>TOTAL PERSONAL</b>	<b>19.991,67€</b>	<b>19.292,87€</b>	<b>96,50 %</b>

Lo que equivale a un gasto total ejecutado de 19.292,87€, equivalente a un grado de ejecución presupuestaria del 96,50%.

**2.14 Comentarios de la partida del presupuesto 642.****642: Seguridad Social:***642000000. Seguridad Social a Cargo de la Empresa.*

Se incluye en esta partida el pago a la Seguridad Social de las cotizaciones de la empresa por la delegada asignada al proyecto, así como los pagos a la seguridad social incurridos por el personal local, todo ello por valor de 5.491,34€, equivalente a **una ejecución presupuestaria del 100,75%**.

**2.15 Comentarios de la partida del presupuesto 649.****649: Otros gastos de personal:***649100000. Formación.*

En esta cuenta se registran los gastos de formación específica para el personal de proyecto por importe de 634,17€.

*649200000. Primas de Seguro Personal.*

Se incluye en esta partida los gastos derivados del seguro de viaje de la delegada asignada al proyecto así como los seguros médicos del personal local de proyecto, todo ello por valor de 906,21€.

De este modo el importe total de otros gastos de personal asciende a 1.540,37€ (**ejecución presupuestaria del 110,03%**).

**2.16 Comentarios de la partida del presupuesto 651.**

**651: Cooperación:**

*6511000000. Cooperación Internacional.*

En esta partida se incluyen los gastos asociados a los siguientes conceptos:

- Perdiem de voluntarios.
- Gastos totales por beneficiario de cultivo de champiñones.
- Gastos totales por beneficiario de viveros.
- Gastos totales por beneficiarios de negocios de huerta familiar.
- Gastos totales por beneficiarios de valor añadido por procesamiento de comida.

El gasto final asociado a esta partida ha sido de 36.148,85€ lo que equivale a un **grado de ejecución del 101,10% sobre el total previsto.**

**2.17 Comentarios de la partida del presupuesto 652.**

**652: Cuotas Internacionales:**

*6520000000. Cuotas Internacionales.*

En esta partida se incluyen los costes administrativos de la contraparte del proyecto (la Cruz Roja de Sri Lanka – SLRCS), por valor de 2.296,74€ lo que equivale a **una ejecución presupuestaria del 92,09%.**

**3. Presupuesto inicial y ejecutado.**

Todo ello hace que el grado de ejecución presupuestaria del proyecto de aumento de los ingresos familiares mediante el restablecimiento de la producción agrícola de las familias afectadas por el tsunami de 2004, en el Distrito de Kalutara, Sri Lanka haya sido el siguiente:

TABLA Nº2 CONTROL PRESUPUESTARIO

Presup. Inicial (modificado)	Presup. Ejecutado	% Desviación
Euros	Euros	Euros
<b>116.088,26</b>	<b>117.189,63</b>	<b>+0,95%</b>

PARTIDA	CONCEPTO	Presupuesto Total	Gasto Realizado	Presupuesto ejecutado %
2221	EQUIPOS E INST. COMUNICACIONES	108,33	100,85	93,09%
2270	EQUIPOS PROCESO INFORMACION	2.284,58	2.216,71	97,03%
2283	TURISMOS Y OTROS VEHICULOS DE SERVICIO	11.180,42	14.674,88	131,26%
607	TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	8.120,00	6.283,80	77,39%
621	ARRENDAMIENTOS Y CANONES	8.483,33	9.269,65	109,27%
623	SERVICIOS PROFESIONALES INDEPENDIENTES	3.175,00	4.638,85	146,11%

**COOPERACIÓN INTERNACIONAL**

624	GASTOS DE VIAJE	11.219,33	8.746,66	77,96%
625	PRIMAS DE SEGURO	58,33	53,72	92,10%
626	SERVICIOS BANCARIOS Y SIMILARES	31,35	125,36	399,87%
627	PUBLICIDAD, PROPAGANDA Y REL. PUBLICAS	2.252,92	2.403,73	106,69%
628	SUMINISTROS	1.666,67	1.627,82	97,67%
629	OTROS SERVICIOS	2.416,67	2.277,44	94,24%
640	SUELDOS Y SALARIOS	19.991,67	19.292,87	96,50%
642	SEGURIDAD SOCIAL	5.450,63	5.491,34	100,75%
649	OTROS GASTOS DE PERSONAL	1.400,00	1.540,37	110,03%
651	COOPERACION	35.755,00	36.148,85	101,10%
652	CUOTAS INTERNACIONALES	2.494,03	2.296,74	92,09%
<b>TOTALES</b>		<b>116.088,26</b>	<b>117.189,63</b>	<b>100,95%</b>

**4. Reparto del gasto por financiadores.**

<b>Diputación Provincial de Segovia</b>	<b>Gasto realizado</b>	<b>% Financiación</b>
Turismos y otros vehículos de servicio	2.062,41 €	34,37%
Arrendamientos y cánones	465,43 €	7,76%
Servicios profesionales independientes	270,26 €	4,50%
Gastos de Viaje	125,56 €	2,09%
Publicidad, propaganda y relaciones públicas	100,48 €	1,67%
Otros servicios	879,47 €	14,66%
Sueldos y Salarios	573,71 €	9,56%
Seguridad Social	911,20 €	15,19%
Otros gastos de personal	35,40 €	0,59%
Cooperación Internacional	576,08 €	9,60%
<b>Total</b>	<b>6.000,00 €</b>	<b>100%</b>
<b>Universidad de Alicante</b>	<b>Gasto realizado</b>	<b>% Financiación</b>
Sueldos y Salarios	2.513,65 €	83,79%
Otros gastos de personal	486,35 €	16,21%
<b>Total</b>	<b>3.000,00 €</b>	<b>100%</b>
<b>Ayuntamiento de Rivas Vaciamadrid (Madrid)</b>	<b>Gasto realizado</b>	<b>% Financiación</b>
Turismos y otros vehículos de servicio	10.845,53 €	52,23%
Arrendamientos y cánones	1.316,02 €	6,34%
Servicios profesionales independientes	1.696,34 €	8,17%
Gastos de viaje	818,96 €	3,94%
Servicios bancarios y similares	34,90 €	0,17%



Sueldos y salarios	193,27 €	0,93%
Seguridad Social	5.302,80 €	25,54%
Cooperación Internacional	442,84 €	2,13%
<b>Total</b>	<b>114,84 €</b>	<b>0,55%</b>
<b>Asociaciones del municipio de Alcorcón (Madrid)</b>	<b>20.765,50 €</b>	<b>100%</b>
	<b>Gasto realizado</b>	<b>% Financiación</b>
Trabajos realizados por otras empresas		
Arrendamientos y cánones		
Gastos de Viaje	1.571,47 €	3,66%
Publicidad, propaganda y relaciones públicas	570,78 €	1,33%
Suministros	962,23 €	2,24%
Otros servicios	1.856,33 €	4,33%
Otros gastos de personal	1.627,82 €	3,80%
Cooperación Internacional	385,05 €	0,90%
<b>Total</b>	<b>634,17 €</b>	<b>1,48%</b>
	<b>35.274,56 €</b>	<b>82,26%</b>
<b>Ayuntamiento de Pinto (Madrid)</b>	<b>42.882,41 €</b>	<b>100%</b>
	<b>Gasto realizado</b>	<b>% Financiación</b>
Equipos proceso información		
Arrendamientos y cánones		
Servicios profesionales independientes	2.216,71 €	18,47%
Gastos de viaje	2.469,14 €	20,58%
Gastos bancarios y similares	1.418,51 €	11,82%
Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.617,73 €	13,48%
Otros servicios	29,47 €	0,25%
Sueldos y Salarios	441,24 €	3,68%
Seguridad social	102,20 €	0,85%
Cooperación Internacional	1.155,56 €	9,63%
Cuotas internacionales	164,30 €	1,37%
<b>Total</b>	<b>88,40 €</b>	<b>0,74%</b>
	<b>2.296,74 €</b>	<b>19,14%</b>
<b>Ayuntamiento de Robledo de Chavela (Madrid)</b>	<b>12.000,00 €</b>	<b>100%</b>
	<b>Gasto realizado</b>	<b>% Financiación</b>
Equipos e instrumentos comunicación		
Turismos y otros vehículos de servicio		
Arrendamientos y cánones		
Servicios profesionales independientes	100,85 €	0,90%
Gastos de viaje	1.766,94 €	15,71%
Primas de seguro	274,52 €	2,44%
Servicios bancarios y similares	1.084,18 €	9,64%
Otros servicios	1.079,21 €	9,59%
Sueldos y Salarios	53,72 €	0,48%
Seguridad social	60,38 €	0,54%
Otros gastos de personal	701,13 €	6,23%
Cooperación Internacional	4.312,88 €	38,34%
<b>Total</b>	<b>996,63 €</b>	<b>8,86%</b>
	<b>723,83 €</b>	<b>6,43%</b>
<b>Universidad Autónoma de Madrid</b>	<b>94,95 €</b>	<b>0,84%</b>
	<b>11.249,22 €</b>	<b>100%</b>
	<b>Gasto realizado</b>	<b>% Financiación</b>
Arrendamientos y cánones		
Servicios profesionales independientes		
Gastos de viaje		
Publicidad, propaganda y relaciones públicas	4.173,77 €	35,73%
Otros servicios	169,56 €	1,45%
Sueldos y salarios	201,90 €	1,73%
Seguridad social	5,68 €	0,05%

<b>Total</b>	16,33 €	0,14%
	5.434,27 €	46,53%
<b>Gobierno de Sri Lanka</b>	1.678,37 €	14,37%
	<b>11.679,88 €</b>	<b>100%</b>
Trabajos realizados por otras empresas		
<b>Total</b>	<b>Gasto realizado</b>	<b>% Financiación</b>
	4.712,33 €	100%
<b>Cruz Roja Española – Aportación Particulares</b>	<b>4.712,33 €</b>	<b>100%</b>
Gastos de viaje		
Servicios bancarios y similares		
Seguridad social		
Otros gastos de personal		
<b>Total</b>	3.941,06 €	80,43%
	0,60 €	0,01%
	811,65 €	16,56%
	146,98 €	3,00%
	<b>4.900,29€</b>	<b>100 %</b>

5. Resumen de la financiación obtenida.

**TOTAL GASTO EJECUTADO EN EUROS: 117.189,63 €**

**FINANCIACIÓN CONCEDIDA:**

ENTIDAD FINANCIADORA	IMPORTE	MONEDA	% DEL TOTAL
Diputación Provincial de Segovia	6.000,00	Euro	5,12%
Universidad de Alicante	3.000,00	Euro	2,56%
Ayuntamiento de Rivas Vaciamadrid (Madrid)	20.765,50	Euro	17,72%
Asociaciones del Municipio de Alcorcón (Madrid)	42.882,41	Euro	36,59%
Ayuntamiento de Pinto (Madrid)	12.000,00	Euro	10,24%
Ayuntamiento de Robledo de Chavela (Madrid)	11.249,22	Euro	9,60%
Universidad Autónoma de Madrid	11.679,88	Euro	9,97%
Gobierno de Sri Lanka	4.712,33	Euro	4,02%
CRE - Aportaciones Particulares	4.900,29	Euro	4,18%
<b>Total Otras Financiaciones</b>	<b>117.189,63</b>	<b>Euro</b>	<b>100,00%</b>

6. Anexos.

6.1. Modelo 4.3.2 Presupuesto por partidas.

6.2. Modelo 4.3.3 Presupuesto ejecutado por partidas.

6.3. Modelo 4.3.4 Presupuesto modificado.

6.4. Modelo 4.3.5 Resumen Cambiario de Fondos Transferidos.

6.5. Modelo 4.3.6 Modelo Relación Gastos / Facturas

6.6. Tabla III Valoración de Gastos FIFO.

6.7. Relación de gastos imputados a cada financiador.

6.8. Certificado del Secretario General de Cruz Roja Española con relación de gastos individualizados por financiador.